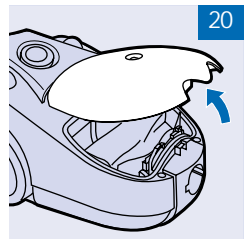
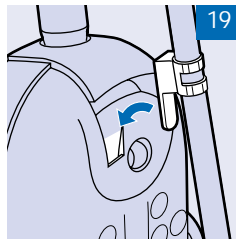
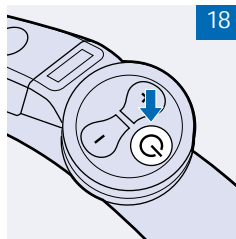
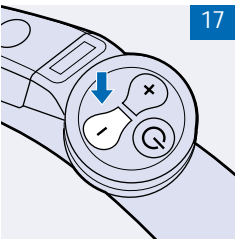
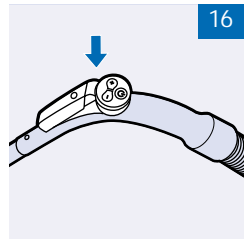
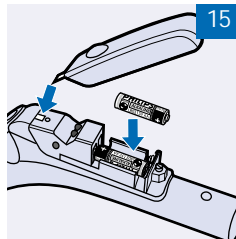
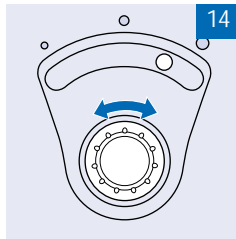
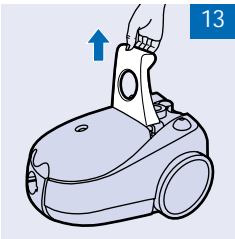
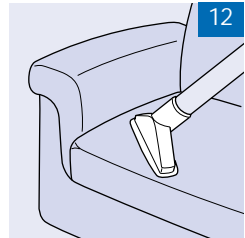
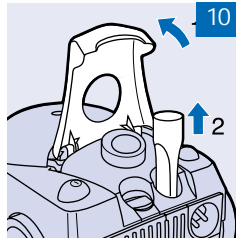
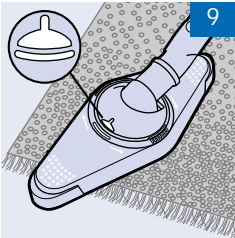
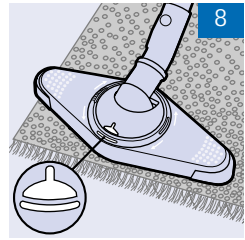
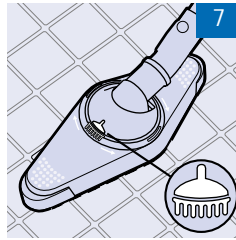
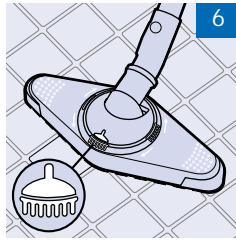
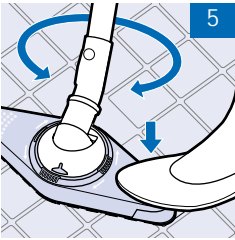
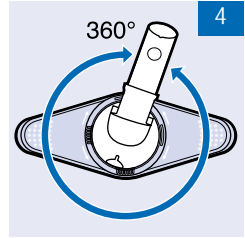
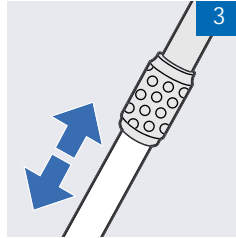
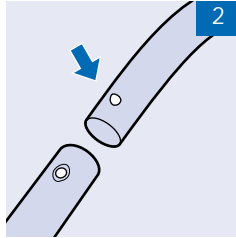
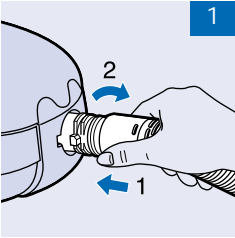


City line reach & clean



**PHILIPS**







ENGLISH	6
DEUTSCH	10
FRANÇAIS	14
NEDERLANDS	18
ESPAÑOL	22
ITALIANO	26
PORTUGUÊS	30
NORSK	34
SVENSKA	38
SUOMI	42
DANSK	46
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>50</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>55</b>

### Important

- Only use Philips s-bag™ double-layer paper dustbags (FC8021).
- Never use the vacuum cleaner to suck up water or any other liquid. Never suck up ashes until they are cold.
- When the vacuum cleaner is used to suck up fine dust, the pores of the dustbag may become clogged, causing the passage of air through the dustbag to become obstructed. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag needs to be replaced, even though the dustbag is not full at all.
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.
- Never clean the appliance with water.

### Connecting accessories

- To connect the hose to the appliance, push it into the appliance and turn it clockwise (fig. 1). To disconnect the hose from the appliance, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

#### Button coupling (specific types only)

- 1 Connect the tube to the handgrip by pressing the spring-loaded lock button on the handgrip and inserting the handgrip into the tube. Fit the spring-loaded lock button into the opening in the tube ("click") (fig. 2).
- To disconnect the tube from the handgrip, press the spring-loaded lock button and pull the handgrip out of the tube.
  - Use the same method to connect and disconnect the other accessories.

#### Telescopic tube

- Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning (fig. 3).

#### Reach & Clean nozzle

- The Reach & Clean nozzle can be used on either carpets or hard floors. The nozzle can be turned 360 degrees to 4 different positions, allowing you to also vacuum clean hard-to-reach places in an easy way. When the nozzle is positioned lengthwise, the suction power is concentrated at the front side of the nozzle (fig. 4).
  - To adjust the nozzle to the type of floor and the area to be cleaned, put your foot on the indicated spot and then turn the tube until the nozzle is in the required position (fig. 5).
- 1 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded out, you can clean large hard floor areas. Turn the tube until the brush strip pops out of the nozzle housing and the nozzle is positioned breadthwise (fig. 6).
  - 2 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded out, you can vacuum clean small hard floor areas. Turn the tube 90 degrees anti-clockwise until it is positioned lengthwise with the brush strip still folded out of the nozzle housing (fig. 7).
  - 3 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded in, you can vacuum clean large soft floor areas. Turn the tube 90 degrees anti-clockwise again to position the nozzle breadthwise and to make the brush strip disappear into the nozzle housing (fig. 8).
  - 4 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded in, you can vacuum clean small soft floor areas. Turn the tube 90 degrees anti-clockwise again until it is positioned lengthwise with the brush strip still folded in (fig. 9).

#### Crevice nozzle, brush nozzle and small nozzle

The crevice nozzle can be used either for cleaning narrow corners or hard-to-reach places.

- 1 Lift the handle on the vacuum cleaner to gain access to the accessory storage compartment (fig. 10).
- 2 Connect the crevice nozzle to the tube or directly to the handgrip.
- 3 The brush nozzle can be used for cleaning computers, bookshelves etc. (fig. 11). The small nozzle can be used for vacuum cleaning small areas, e.g. the seats of chairs and sofas (fig. 12).

### Vacuum cleaning

- 1 To carry the appliance, put the handle in upright position and lift the appliance by the handle (fig. 13).

### Adjusting suction power

You can adjust the suction power during vacuum cleaning:

- 1 Adjust the suction power by means of the electronic suction power control (specific types only) (fig. 14).

### Infrared remote control (specific types only)

- 1 Place the batteries in the battery compartment (fig. 15).

Make sure the - and + poles are pointing in the right direction.

- 2 With the infrared remote control you can set the suction power to one of 5 different suction power settings. When you switch the appliance on, it will always start running at the highest suction power setting (fig. 16).
- 3 By pushing the - button, you will reduce the suction power by one setting. By pushing the + button, you will increase the suction power by one setting (fig. 17).
- 4 Push the standby button to temporarily switch the vacuum cleaner off, for instance when you have to move some furniture. To continue vacuum cleaning, simply press the - button or the + button. The appliance will start operating at the previously selected suction power setting again (fig. 18).

### Storage

- 1 Put the appliance in upright position and attach the lower tube to the appliance by means of the clip (fig. 19).
- ▶ The height of the clip can be adjusted by sliding it along the tube.

### Replacing the dustbag

- ▶ Replace the dustbag as soon as the "dustbag-full indicator" changes colour (when the nozzle is not placed on the floor).
- 1 Switch the appliance off.
  - 2 Open the cover (fig. 20).
  - 3 Push the dustbag holder backwards (fig. 21).
  - 4 Remove the full dustbag from the holder by pulling the cardboard tag (fig. 22).  
When you do this, the dustbag will be automatically sealed.
  - 5 Slide the cardboard front of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder. Press it down as far as possible (fig. 23).
  - 6 Pull the dustbag holder forwards (you will hear a click) (fig. 24).
- You cannot close the cover if no dustbag has been inserted.

## Replacing filters

### Motor Protection Filter

- 1 Replace the Motor Protection Filter when you insert the first of a new set of dustbags or once a year.
- 2 Insert the filter into the appliance with the white side facing upwards (fig. 25).

### AFS Micro Filter

The AFS Micro Filter in this appliance will remove a large part of the smallest particles from the exhaust air by means of its electrostatically charged fibres.

- 1 Replace the AFS Micro Filter when you insert the first of a new set of dustbags or once a year (fig. 26).
- 2 Place the sides and the bottom edge of the new filter properly behind the ridges of the holder (fig. 27).
- 3 Make sure the filter has been properly inserted into the holder before you close the filter holder.

### HEPA Filter (specific types only)

Some appliances are equipped with a HEPA Filter. This filter not only removes household dust, but also harmful microscopic vermin.

- 1 Replace the HEPA Filter at least once a year.
- 2 Open the filter grill (fig. 28).
- 3 Push both catches sideways and remove the filter (fig. 29).
- 4 Place the new filter with its white side pointing towards the appliance. Make sure that the Philips logo on the filter is visible and in the upper right-hand corner (fig. 30).
- 5 Secure the filter by pushing the catches home and close the filter grill (fig. 31).

## Ordering dustbags and filters

Philips s-bag™ paper dustbags are available under type number FC8021 (482248010113).

The recommended dustbags fit a variety of Philips vacuum cleaners. For compact vacuum cleaners like the City Line or the Impact, this means that the dustbags will not be filled to their maximum capacity, as the capacity of the dust compartment is smaller than that of the dustbag. However, this does not prevent your vacuum cleaner from functioning optimally.

Two AFS Micro Filters and one Motor Protection Filter are available under type number FC8032 (482201570056). HEPA Filters are available under type number HR6992 (482248010084).

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

See the worldwide guarantee leaflet for telephone numbers of the Philips Customer Care Centre.

## Environment

To make recycling possible, the plastics used for this appliance have been coded.

The cardboard packaging has been made of recycled material and is fully recyclable.

Remove the batteries when you discard the appliance. Do not throw the batteries away with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. You can also take the batteries to a Philips service centre, which will dispose of them in an environmentally safe way.



## Replacing the mains cord

If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.

## Solving problems

- ▶ The suction power is insufficient:

  - 1 Adjust the suction power by pushing the + button of the remote control (specific types only) (fig. 32).
  - 2 Set the electronic suction power control to a higher setting (specific types only) (fig. 33).
  - 3 Check if the dustbag needs to be replaced.
  - 4 Check if the filters need to be replaced.
  - 5 Check if the nozzle, tube or hose is blocked up.
  - 6 To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) in reverse position. Switch the vacuum cleaner on to make the airflow suck the obstructing material out of the blocked-up item (fig. 34).
- ▶ The infrared remote control does not function:

  - 7 It is possible that the batteries are not making proper contact.
  - 8 Remove the lid of the battery compartment and push the batteries back into place (fig. 35).
  - 9 The batteries are empty.
  - 10 Replace the batteries (make sure the - and the + poles of the new batteries are pointing in the right direction). Use LR03 batteries, preferably alkaline batteries (fig. 36).

## Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Wichtig

- Verwenden Sie in diesem Gerät ausschließlich den doppelwandigen Papierstaubbeutel Philips s-bag™ Type FC 8021.
- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf. Wenn Sie Asche aufsaugen wollen, so vergewissern Sie sich, dass die Asche völlig ausgekühlt ist.
- Wenn Sie feinen Staub aufsaugen, können die Poren des Staubbeutels verstopft werden. Dadurch wird die Luftdurchgang behindert. Der Staubbeutel muss dann ausgewechselt werden, auch wenn er noch nicht voll ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den Motorschutzfilter. Das könnte den Motor beschädigen und die Nutzungsdauer des Geräts herabsetzen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit Wasser.

## Vor dem Gebrauch

- Den Saugschlauch anbringen: Die Kupplung am Saugschlauch mit einer Drehung im Uhrzeigersinn in das Gerät stecken (Abb. 1).

Den Schlauch abnehmen: Drehen Sie den Schlauch gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie ihn gleichzeitig aus dem Gerät.

(Nur bestimmte Gerätetypen:) Die Drucktasten-Verbindung

- 1 Die Saugrohre am Griff anbringen: Stecken Sie jeweils mit einer leichten Drehung das engere Ende in das weitere Ende. Das Saugrohr mit dem Haken ist das untere Saugrohr. Der gefederte Knopf muss in das Loch am Saugrohr eingreifen ("Klick") (Abb. 2).
- Das Saugrohr vom Griff abnehmen: Drücken Sie die gefederte Drucktaste, und ziehen Sie gleichzeitig den Griff aus dem Rohr.
- Gehen Sie in der gleichen Weise vor, um die Zusatzteile anzubringen und abzunehmen.

Das Teleskoprohr

- Stellen Sie das Rohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können (Abb. 3).

Reach-&-Clean Düse

- Die Reach-&-Clean Düse kann auf Textilböden und auf Hartböden verwendet werden. Sie lässt sich um 360° in vier Stellungen drehen. Dadurch können Sie auch schwer erreichbare Stellen leicht staubsaugen. Befindet sich die Düse in Längsstellung, wird die Saugleistung auf die vordere Spitze konzentriert (Abb. 4).
- Die Düse wird der Art des Bodens und der zu reinigenden Stelle angepasst, indem Sie Ihren Fuß auf die im Bild gezeigte Stelle setzen und das Saugrohr drehen, bis sich die Düse in der gewünschten Position befindet (Abb. 5).

- 1 Wenn die Düse quer steht und die Bürstenleiste ausgefahren ist, können Sie große Flächen Hartböden reinigen. Drehen Sie die Düse, bis die Bürstenleiste aus der Düse ausgefahren ist und die Düse quer steht (Abb. 6).
- 2 Wenn die Düse längs steht und die Bürstenleiste ausgefahren ist, können Sie kleine Bereiche an Hartboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90° im Uhrzeigersinn, bis die Bürstenleiste aus der Düse ausgefahren ist und die Düse längs steht (Abb. 7).
- 3 Wenn die Düse quer steht und die Bürstenleiste eingefahren ist, können Sie große Flächen an Textilboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90°, bis sie quer steht und die Bürstenleiste in das Gehäuse der Düse eingefahren ist (Abb. 8).
- 4 Wenn die Düse längs steht und die Bürstenleiste eingefahren ist, können Sie kleine Bereiche an Textilboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90°, bis sie längs steht und die Bürstenleiste in das Gehäuse der Düse eingefahren ist (Abb. 9).

## Fugendüse, Bürstendüse und schmale Düse

Mit der Fugendüse können Sie Ecken und schwer erreichbare Stellen staubsaugen.

- 1 Die Zusatzteile finden Sie in einem Fach, wenn Sie den Gerätedeckel anheben (Abb. 10).
- 2 Sie können die Fugendüse am Rohr anbringen, aber auch direkt am Griff.
- 3 Die Bürstendüse lässt sich zum Reinigen von Computern, Buchregalen usw. verwenden (Abb. 11). Mit der kleinen Düse können Sie kleine Flächen, z. B. Stühle und Polstergarnituren reinigen (Abb. 12).

## Staubsaugen

- 1 Das Gerät lässt sich bequem tragen, wenn Sie den Griff hochziehen und das Gerät anheben (Abb. 13).

### Einstellen der Saugleistung

Sie können die Saugleistung während des Staubsaugens verstellen.

- 1 (Nur bestimmte Gerätetypen:) Die Saugleistung lässt sich mit dem elektronischen Saugleistungsregler verstellen (Abb. 14).

### (Nur bestimmte Gerätetypen:) Infrarot-Fernbedienung

- 1 Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein (Abb. 15).

Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.

- 2 Mit der Infrarot-Fernbedienung lässt sich die Saugleistung auf fünf verschiedene Positionen einstellen. Wenn Sie das Gerät einschalten, beginnt es immer mit der höchsten Saugleistung zu arbeiten (Abb. 16).
- 3 Wenn Sie die Taste (-) drücken, wird die Saugleistung um eine Stufe herabgesetzt. Drücken Sie die Taste (+), so wird die Saugleistung um eine Stufe erhöht (Abb. 17).
- 4 Wollen Sie das Staubsaugen für kurze Zeit unterbrechen, weil Sie z. B. ein Möbelstück beiseite rücken wollen, so drücken Sie die Standby-Taste. Wenn Sie mit dem Staubsaugen fortfahren wollen, so drücken Sie einfach die Taste (+) oder die Taste (-). Das Gerät arbeitet dann wieder mit der zuvor gewählten Einstellung (Abb. 18).

## Aufbewahrung

- 1 Stellen Sie das Gerät aufrecht, und bringen Sie den Saugschlauch mit der Klammer an dem Gerät an (Abb. 19).
- ▶ Sie können den Haken auf dem Rohr zur besseren Anpassung verschieben.

## Den Staubbeutel wechseln

- ▶ Wechseln Sie den Staubbeutel, sobald die Anzeige "Staubbeutel voll" eine andere Farbe anzeigt, solange die Düse nicht auf dem Boden aufliegt.
- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
  - 2 Öffnen Sie den Gerätedeckel (Abb. 20).
  - 3 Schieben Sie den Staubbeutelhalter zurück (Abb. 21).
  - 4 Ziehen Sie den Staubbeutel an der Frontplatte heraus (Abb. 22).  
Dabei wird der Staubbeutel automatisch verschlossen.

- 5 Schieben Sie die Frontplatte des neuen Staubbeutels in die beiden Führungsgrillen des Staubbeutelhalters bis zum Anschlag hinein (Abb. 23).
- 6 Ziehen Sie den Staubbeutelhalter bis zum Anschlag nach vorn ("Klick") (Abb. 24).  
Wenn sich der Gerätedeckel nicht verschließen lässt, ist kein Staubbeutel eingesetzt.

### Die Filter auswechseln

#### Den Motorschutz-Filter auswechseln

- 1 Wechseln Sie den Motorschutz-Filter, wenn Sie ein neues Paket Staubbeutel anbrechen, spätestens aber einmal jährlich.
- 2 Setzen Sie den neuen Motorschutz-Filter so ein, dass die weiße Seite nach oben zeigt (Abb. 25).

#### AFS Micro-Filter

Der ASF-Micro-Filter in diesem Gerät beseitigt durch seine elektrostatisch geladenen Fasern einen großen Teil kleinster Partikel aus der Abluft.

- 1 Wechseln Sie den AFS Micro-Filter jedesmal, wenn Sie eine neue Packung mit Staubbeuteln anbrechen, spätestens aber nach Ablauf eines Jahres (Abb. 26).
- 2 Legen Sie die Seitenränder und die Unterkante des neuen Filters genau hinter die Noppen am Filterhalter (Abb. 27).
- 3 Achten Sie darauf, dass der Filter korrekt eingesetzt ist, wenn Sie den Filterhalter schließen.

#### (Nur bestimmte Typen:) Der HEPA Filter

Einige Geräte sind mit dem HEPA Filter ausgestattet. Dieser Filter hält nicht nur feinen Haushaltsstaub zurück, sondern auch mikroskopisch kleine Schädlinge.

- 1 Wechseln Sie den HEPA Filter jährlich oder bei Bedarf.
- 2 Öffnen Sie den Filterhalter des HEPA Filters (Abb. 28).
- 3 Drücken Sie die beiden Haken beiseite, und nehmen Sie den gebrauchten Filter heraus (Abb. 29).
- 4 Setzen Sie den neuen Filter mit der weißen Seite zum Gerät ein. Achten Sie darauf, dass das Philips Zeichen auf dem Filter sichtbar ist und sich in der rechten oberen Ecke befindet (Abb. 30).
- 5 Sichern Sie den Filter, indem Sie die beiden Haken wieder anlegen. Schließen Sie den Filterhalter (Abb. 31).

### Staubbeutel und Filter nachbestellen

Philips s-bag™ Papier-Staubbeutel sind unter der Type FC8021, Service-Nr. 482248010113 erhältlich.

Der empfohlene Staubbeutel passt in verschiedene Modelle von Philips Staubsaugern. Bei Kompakt-Staubsaugern wie City Line oder Impact kann der Staubbeutel nicht bis zum maximalen Fassungsvermögen ausgenutzt werden, denn die Staubbeutelkammer ist kleiner als der Staubbeutel. Trotzdem funktioniert der Staubsauger optimal.

Eine Packung mit zwei ASF-Micro-Filtern und einem Motorschutz-Filter sind unter der Type Philips FC 8032, Service-Nr. 482201570056 erhältlich. HEPA Filter sind unter der Type HR 6992, Service-Nr. 482248010084 erhältlich.

Stößt die Beschaffung von Staubbeuteln und Filtern auf Schwierigkeiten, so hilft Ihnen das Philips Service Center in Ihrem Land gern weiter.

Die Telefonnummer entnehmen Sie bitte der Garantieschrift.

## Umweltschutz

Die Kunststoffteile dieses Geräts sind gekennzeichnet, um eine Wiederverwertung zu ermöglichen.

Die Verpackung besteht aus Altmaterial und ist voll wiederverwertbar.

Sie sind als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus der Wiederverwertung zuzuführen. Geben Sie sie bei einer offiziellen Sammelstelle oder bei einer Verkaufsstelle für Akkus und Batterien bzw. für einschlägige Geräte ab. Sie können das Gerät auch dem Philips Service Center zustellen. Wir kümmern uns dann um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

## Ersatzbeschaffung

Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muss es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, da für die Reparatur Spezial-Werkzeug und/oder spezielle Teile benötigt werden.

## Problemlösungen

► Die Saugleistung ist ungenügend:

**1** (Nur bestimmte Gerätetypen:) Drücken Sie die Taste (+) an der Fernbedienung (Abb. 32).

**2** (Nur bestimmte Gerätetypen:) Stellen Sie den Saugleistungsregler auf eine höhere Position (Abb. 33).

**3** Prüfen Sie, ob der Staubbeutel ausgewechselt werden muß.

**4** Prüfen Sie, ob die Filter gewechselt werden müssen.

**5** Prüfen Sie, ob die Düse, das Rohr oder der Saugschlauch verstopft ist.

**6** Die Verstopfung lässt sich beseitigen, indem Sie - soweit möglich - das Teil verkehrt herum einsetzen. Blasen Sie dann in der Gegenrichtung Luft hindurch (Abb. 34).

► Die Infrarot-Fernbedienung funktioniert nicht.

**7** Möglicherweise sind die Batterien nicht richtig eingelegt und haben keinen guten Kontakt.

**8** Nehmen Sie den Deckel vom Batteriefach ab, und drücken Sie die Batterien fest an (Abb. 35). Achten Sie auf die korrekte Polung.

**9** Die Batterien sind leer.

**10** Wechseln Sie die Batterien aus. Achten Sie dabei auf die richtige Polung: die Markierung (+) auf der Batterie müssen mit der entsprechenden Markierung im Batteriefach übereinstimmen. Verwenden Sie vorzugsweise Alkaline-Batterien Type LR 03 (Abb. 36)

## Information und Service

Wenden Sie sich mit Ihren Fragen, Wünschen und Problemen bitte an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Sollte sich in Ihrem Lande kein solches Center befinden, so wenden Sie sich an das Service Department von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Entnehmen Sie die Telefonnummern bitte der beigefügten Garantieschrift. Besuchen Sie uns auch auf der Homepage [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Important

- Utilisez uniquement les sacs papier double paroi Philips s-bag™ (FC8021).
- N'aspirez jamais de l'eau (ou tout autre liquide). N'aspirez jamais des cendres si elles ne sont pas complètement froides.
- Quand vous aspirez de la poussière fine, les pores du sac peuvent s'obstruer et empêcher le passage de l'air. Vous devrez alors changer le sac, même s'il n'est pas complètement plein.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre de protection moteur. Ceci peut endommager le moteur et réduire sa durée de vie.
- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau.

## Accessoires

- Pour connecter le tuyau à l'appareil, appliquez une pression ferme et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (fig.1).

Pour déconnecter le tuyau de l'appareil, retirez en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

### Couplage à bouton (uniquement certains types)

- 1 Connectez le tube à la poignée en appuyant sur le bouton de sécurité et en introduisant la poignée dans le tube. Fixez le bouton de sécurité dans l'orifice du tube (clic). (fig. 2)
- Pour déconnecter le tube, appuyez sur le bouton de sécurité et retirez le tube de la poignée.
- Utilisez la même méthode pour connecter et déconnecter les autres accessoires.

### Tube télescopique

- Ajustez le tube à la dimension la plus confortable d'utilisation (fig. 3).

### La brosse Reach & Clean

- La brosse Reach & Clean peut être utilisée sur les tapis ou sur les sols durs. La brosse peut être tournée de 360° sur 4 positions, permettant un nettoyage aisé des endroits difficiles à atteindre. Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la longueur, la puissance d'aspiration est concentrée dans la partie de devant de la brosse. (fig. 4)
  - Pour adapter la brosse au type de sol ou à la zone à nettoyer, mettez le pied sur les positions indiquées et en même temps tournez la brosse dans la position nécessaire (fig. 5).
- 1 Avec la brosse positionnée dans le sens de la largeur vous pouvez nettoyer de larges zones sur sols durs. Tournez la brosse jusqu'à ce que la brosette soit sortie (fig. 6).
  - 2 Avec la brosse positionnée dans le sens de la longueur vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur sols durs. Tournez la brosse de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brosette soit sortie. (fig. 7)
  - 3 Avec la brosse positionnée dans le sens de la largeur mais sans brosette vous pouvez nettoyer de larges zones sur moquette. Tournez la brosse de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brosette soit escamotée. (fig. 8)
  - 4 Avec la brosse positionnée dans le sens de la longueur mais sans brosette vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur moquette. Tournez la brosse de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brosette soit escamotée. (fig. 9)

### Le suceur à plinthes, la petite brosse et le suceur plat

Le suceur à plinthes peut être utilisé pour le nettoyage des coins étroits et des endroits difficiles d'accès.

- 1 Levez la poignée au-dessus de l'aspirateur pour accéder au compartiment de rangement accessoires (fig. 10).
- 2 Connectez le suceur à plinthes au tube ou directement à la poignée.
- 3 La petite brosse peut être utilisée pour nettoyer les ordinateurs, les étagères, etc. (fig. 11). Le suceur plat peut être utilisé pour passer à l'aspirateur des surfaces plus petites tel que les sièges des chaises, les sofas, etc. (fig. 12).

### Utilisation de l'aspirateur

- 1 Pour transporter l'appareil, utilisez la poignée en position verticale (fig. 13).

#### Puissance d'aspiration

Vous pouvez ajuster la puissance d'aspiration pendant l'utilisation de l'appareil:

- 1 Vous pouvez ajuster la puissance d'aspiration à l'aide de la commande électronique (certains modèles uniquement) (fig. 14).

#### Commande à infrarouge (certains modèles uniquement).

- 1 Placez les piles dans le compartiment à piles (fig.15).

Assurez-vous que les pôles + et - sont dirigés dans la bonne direction.

- 2 Avec la commande à infrarouge vous pouvez régler la puissance d'aspiration sur 5 positions. Quand vous mettez l'appareil en marche, la puissance maximale est sélectionnée (fig. 16).
- 3 Si vous appuyez sur le bouton -, la puissance diminue d'un niveau. Si vous appuyez sur le bouton +, la puissance augmente d'un niveau (fig. 17).
- 4 Appuyez sur le bouton "pause" si vous désirez interrompre votre travail d'aspiration quand vous devez, par ex., déplacer les meubles. Pour continuer le travail d'aspiration, appuyez sur le bouton + ou le bouton -. L'appareil se remet en marche au niveau préréglé (fig. 18).

### Rangement

- 1 Mettez l'appareil en position verticale et accrochez le tube inférieur à l'aspirateur à l'aide du clip (fig. 19).
- Vous pouvez déplacer le clip le long du tube pour en modifier la hauteur.

### Changement du sac à poussières

- Remplacez le sac lorsque l'indicateur "sac à poussières plein" change de couleur (lorsque le suceur n'est pas placé sur le sol).

- 1 Arrêtez l'appareil.

- 2 Ouvrez le couvercle (fig. 20).

- 3 Retirez le support du sac à poussières (fig. 21).

- 4 Retirez le sac à poussières du support en tirant sur l'onglet en carton (fig. 22).

En procédant ainsi, le sac à poussières sera automatiquement fermé.

- 5 Glissez la plaque frontale en carton du nouveau sac à poussières aussi profondément que possible dans les deux rainures de la cassette (fig. 23).

- 6 Glissez le sac à poussière aussi profondément que possible (vous entendrez un clic) (fig. 24).

Si vous avez oublié de mettre le sac à poussières, le couvercle ne peut pas être refermé.

## Remplacement des filtres

### Filtre de Protection Moteur

- 1 Remplacez le Filtre Protection Moteur lorsque vous introduisez le premier sac d'un paquet neuf de sacs à poussières ou une fois par an.
- 2 Placez le filtre dans l'appareil, côté blanc dirigé vers le haut (fig. 25).

### Micro Filtre AFS

Le Micro Filtre AFS de l'appareil est capable d'extraire de l'air évacué presque toutes les particules de poussière à l'aide de ses fibres chargées électrostatiquement.

- 1 Remplacez le Micro Filtre AFS lorsque vous introduisez le premier sac d'un nouveau paquet de sacs à poussières ou une fois par an (fig. 26).
- 2 Glissez les cotés et le dos du nouveau filtre aussi profondément que possible dans les rainures de la cassette (fig. 27).
- 3 Assurez-vous que le filtre s'enclenche bien dans le support avant de fermer le support du filtre.

### Filtre HEPA (certains types uniquement)

Certains appareil sont dotés d'un Filtre Combi ACF-S. Ce filtre n'aspire seulement les poussières domestiques mais aussi les organismes nuisibles microscopiques.

- 1 Remplacez le Filtre HEPA au moins une fois par an.
- 2 Ouvrez le grillage du filtre (fig. 28).
- 3 Poussez les deux loquets de côté et retirez le filtre (fig. 29).
- 4 Placez le filtre dans l'appareil, côté blanc dirigé vers le haut. Assurez-vous que le logo Philips est visible et se trouve au coin du côté droit (fig. 30).
- 5 Verrouillez le filtre à l'aide des loquets et fermez la grille (fig. 31).

## Pour commander des sacs à poussières et des filtres

Les sacs à poussières Philips s-bag™ sont disponibles sous le type FC8021 (482248010113).

Les sacs à poussières recommandés sont appropriés pour plusieurs types d'aspirateurs Philips. Les sacs à poussières des aspirateurs compacts tels que City Line ou Impact ne doivent pas être remplis jusqu'à leur capacité maximale, car la capacité du compartiment du sac est plus petite que celle du sac à poussières. Mais, cette chose n'empêche pas votre aspirateur de fonctionner de manière optimale.

Deux Micro Filtrés AFS et un Filtre de Protection Moteur sont disponibles sous le type FC8032 (482201570056). Les filtres HEPA sont disponibles sous le type HR6992 (482248010084).

En cas de difficultés pour vous approvisionner en sacs à poussières, filtres ou autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips.

Pour obtenir le numéro de téléphone du Service Consommateurs Philips, veuillez consulter le dépliant sur la garantie internationale.

## Environnement

Pour permettre leur recyclage, les éléments en plastique de votre appareil comportent un code d'identification.



L'emballage carton est fabriqué à partir de matériaux recyclés et est entièrement recyclable.

Retirez les accumulateurs avant de vous séparer de votre appareil en fin de vie. Ne jetez pas les accumulateurs avec les ordures ménagères, mais déposez-les à l'endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics. Vous pouvez également déposer les accumulateurs dans un Centre Service Agréé Philips ou ils seront traités dans le respect de l'environnement.

## Remplacement

Si le cordon de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé, car des outils et/ou composants spéciaux sont nécessaires.

## Comment résoudre les problèmes

- ▶ La puissance d'aspiration est trop faible:

  - 1 Ajustez la puissance d'aspiration en appuyant sur le bouton + de la télécommande (certains modèles uniquement) (fig. 32).
  - 2 Réglez la commande électronique sur une position supérieure (certains modèles uniquement) (fig. 33).
  - 3 Vérifiez si le sac n'a pas besoin d'être remplacé.
  - 4 Vérifiez si les filtres ne doivent pas être remplacés.
  - 5 Vérifiez si le suceur, le tube ou le tuyau ne sont pas bouchés.
  - 6 Pour retirer le bouchon, déconnectez la section bouchée et reconnectez-la (dans la mesure du possible) à l'envers. Le passage de l'air sera ainsi forcé dans le sens opposé (fig. 34).
- ▶ La commande à infrarouge ne fonctionne pas:

  - 7 Il est possible que les piles ne fassent pas contact.
  - 8 Retirez le couvercle du compartiment à piles et pressez les piles pour les fixer en place (fig. 35).
  - 9 Les piles sont vides.
  - 10 Remplacez les piles (vérifier si les pôles + et - sont correctement positionnés). Utilisez des piles alcalines LR03 (fig. 36).

## Information et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : [www.philips.com](http://www.philips.com) ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Belangrijk

- Gebruik alleen Philips s-bag™ dubbelwandige papieren stofzakken (typenummer FC8021).
- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger. Zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- Wanneer de stofzuiger gebruikt wordt om fijn stof op te zuigen, kunnen de poriën van de stofzak verstopt raken, waardoor de luchtstroom door de stofzak belemmerd wordt. Als gevolg hiervan zal de stofzak-vol indicator aangeven dat de stofzak vervangen moet worden, terwijl de stofzak nog lang niet vol is.
- Gebruik het apparaat nooit zonder motorbeschermingsfilter en/of zonder stofzak, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van de motor en verkorting van de levensduur van het apparaat.
- Maak het apparaat nooit schoon met water.

## Accessoires bevestigen

- Bevestig de slang door hem in het apparaat te duwen and rechtsom te draaien (fig. 1). U kunt de slang weer verwijderen door hem linksom te draaien en uit het apparaat te trekken.

### Koppeling met knop (alleen bij bepaalde types)

- 1 Bevestig de buis aan het handvat door het geveerde vergrendelingsknopje op de handgreep in te drukken en het uiteinde van de handgreep in de buis te steken. Zorg ervoor dat het vergrendelingsknopje omhoog klikt in de opening in de buis (fig. 2).
- Verwijder de buis van de handgreep door het geveerde vergrendelingsknopje in te drukken en de handgreep uit de buis te trekken.
- Gebruik dezelfde methode om de accessoires te bevestigen en te verwijderen.

### Telescoopbuis

- Stel de buis in op de lengte die u het prettigst vindt tijdens het stofzuigen (fig. 3).

### Reach & Clean zuigmond

- De Reach & Clean zuigmond kan zowel op harde vloeren als op tapijt gebruikt worden. De zuigmond kan 360 graden gedraaid worden naar vier verschillende standen, die u tevens in staat stellen moeilijk bereikbare plekjes op een makkelijke manier te stofzuigen. Wanneer de zuigmond in de lengte wordt geplaatst, wordt de zuigkracht geconcentreerd aan de voorzijde van de zuigmond (fig. 4).
- Om de zuigmond aan te passen aan het soort vloer en het soort oppervlak dat u wilt zuigen, plaatst u uw voet op de aangegeven plek en draait u de buis totdat de zuigmond in de gewenste stand staat (fig. 5).

- 1 Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt kunt u grote harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de buis totdat de borstelstrip naar buiten komt en de zuigmond in de breedte staat (fig. 6).
- 2 Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt kunt u kleine harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de buis 90 graden linksom totdat de zuigmond in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar buiten geklapt (fig. 7).
- 3 Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u grote oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de buis 90 graden linksom om de zuigmond in de breedte te plaatsen en de borstelstrip naar binnen te klappen (fig. 8).
- 4 Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u kleine oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de buis 90 graden linksom totdat de zuigmond in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar binnen geklapt (fig. 9).

## Spleetzuigmond, borstelmondstuk en klein mondstuk

De spleetzuigmond kan gebruikt worden om kleine hoekjes en moeilijk bereikbare plekjes te zuigen.

- 1 Zet het handvat op de stofzuiger rechtop om toegang te krijgen tot het opbergvak voor de accessoires (fig. 10).
- 2 De spleetzuigmond kan aan de buis bevestigd worden of direct aan de handgreep.
- 3 Met het borstelmondstuk kunt u computers, boekenplanken e.d. schoonmaken (fig. 11). Het kleine mondstuk kan gebruikt worden om kleine oppervlakken, zoals de zittingen van stoelen en banken, schoon te maken (fig. 12).

## Stofzuigen

- 1 Zet, om het apparaat te dragen, het handvat van het apparaat rechtop en til het apparaat op aan het handvat (fig. 13).

### Zuigkracht instellen

U kunt tijdens het stofzuigen de zuigkracht aanpassen.

- 1 Stel de zuigkracht in met behulp van de elektronische zuigkrachtregelknop (alleen bij bepaalde types) (fig. 14).

### Infraroodafstandsbediening (alleen bepaalde types)

- 1 Plaats de batterijen in het batterijvak (fig. 15).  
Zorg dat de - en + polen in de juiste richting wijzen.
- 2 Met de infraroodafstandsbediening kunt u de zuigkracht instellen op vijf verschillende standen. Wanneer u de stofzuiger inschakelt, zal deze altijd op de hoogste zuigkrachtstand beginnen te werken (fig. 16).
- 3 Druk op de - knop om de zuigkracht één stand lager te zetten. Druk op de + knop om de zuigkracht één stand hoger te zetten (fig. 17).
- 4 Met de stand-by knop kunt u de stofzuiger tijdelijk uitschakelen, bijvoorbeeld als u wat meubels moet verschuiven. Om weer verder te gaan met zuigen, drukt u gewoon op de - knop of de + knop. Het apparaat begint dan weer te werken op de eerder door u ingestelde zuigkracht (fig. 18).

## Opbergen

- 1 Zet het apparaat rechtop en bevestig de onderste buis aan het apparaat door middel van de clip (fig. 19).
- U kunt de clip in hoogte verstellen door hem langs de buis omhoog of omlaag te schuiven.

## Stofzak vervangen

- Vervang de stofzak zodra de stofzak-vol indicator van kleur verandert (wanneer de zuigmond niet op de vloer is geplaatst).
- 1 Schakel het apparaat uit.
  - 2 Open het deksel (fig. 20).
  - 3 Duw de stofzakhouder naar achteren (fig. 21).
  - 4 Verwijder de volle stofzak uit de houder door aan de kartonnen lip te trekken (fig. 22). Hierdoor zal de stofzak automatisch worden afgesloten.

- 5** Schuif de kartonnen voorzijde van de nieuwe stofzak in de sleufjes van de stofzakhouder. Duw hem zo ver mogelijk naar beneden (fig. 23).
- 6** Trek de stofzakhouder maar voren (u hoort een klik) (fig. 24).  
U kunt het deksel niet sluiten als er geen stofzak in het apparaat geplaatst is.

### Filters vervangen

#### Motorbeschermingsfilter

- 1** Vervang het motorbeschermingsfilter als u de eerste stofzak van een nieuwe set in het apparaat plaatst of één keer per jaar.
- 2** Doe het filter zo in het apparaat dat de witte kant naar buiten wijst (fig. 25).

#### AFS microfilter

Door middel van elektrostatische vezels verwijdert het AFS microfilter in dit apparaat een groot gedeelte van de allerkleinste deeltjes uit de uitblaasluucht.

- 1** Vervang het AFS microfilter wanneer u de eerste van een nieuwe set stofzakken in het apparaat plaatst of één keer per jaar (fig. 26).
- 2** Plaats de zijkanten en de onderrand van het nieuwe filter goed achter de randen van de filterhouder (fig. 27).
- 3** Zorg ervoor dat het filter op de juiste manier in de filterhouder zit voordat u de filterhouder dicht doet.

#### HEPA-filter (alleen bij bepaalde types)

Sommige types zijn voorzien van een HEPA-filter. Dit filter verwijdert niet alleen normaal huisstof, maar ook microscopisch klein ongedierte.

- 1** Vervang het HEPA-filter ten minste één keer per jaar.
- 2** Open het filterrooster (fig. 28).
- 3** Duw de twee grendeltjes zijwaarts en verwijder het filter (fig. 29).
- 4** Plaats het nieuwe filter met de witte kant naar het apparaat toe gericht. Zorg ervoor dat het Philips logo op het filter goed zichtbaar is en in de rechter bovenhoek zit (fig. 30).
- 5** Zet het filter vast door de grendeltjes terug te duwen en het filterrooster te sluiten (fig. 31).

### Stofzakken en filters bestellen

Philips s-bag™ papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8021 (482248010113).

De aanbevolen stofzakken zijn geschikt voor meerdere types Philips stofzuigers. Voor compacte stofzuiger types als de City Line en de Impact betekent dit dat de capaciteit van de stofzak niet volledig benut zal worden, omdat de capaciteit van het stofzakcompartiment kleiner is dan dat van de stofzak. Dit heeft echter geen invloed op het optimaal functioneren van uw stofzuiger.

Een pakket met twee AFS microfilters en een motorbeschermingsfilter is verkrijgbaar onder typenummer FC8032 (482201570056). HEPA-filters zijn verkrijgbaar onder typenummer HR6992 (482248010084).

Als u problemen heeft met het verkrijgen van stofzakken, filters of andere accessoires voor dit apparaat, kunt u contact opnemen met het Customer Care Centre in uw land.

Zie het 'worldwide garantie' vouwblad voor het telefoonnummer van het Customer Care Centre.

## Milieu

Om hergebruik mogelijk te maken, zijn de kunststoffen die in dit apparaat verwerkt zijn gecodeerd. De kartonnen verpakking is gemaakt van hergebruikt materiaal en kan volledig gerecycled worden.



Verwijder de accu's als u het apparaat afdankt. Gooi de accu's niet met het normale huisvuil weg, maar lever ze in bij een officieel aangewezen inzamelingspunt. U kunt de accu's ook naar een Philips servicecentrum brengen, waar men ze op milieuvriendelijke wijze zal laten verwerken.

## Snoer vervangen

Als het snoer van dit apparaat beschadigd is, mag het uitsluitend worden vervangen door Philips of een door Philips aangewezen servicecentrum, omdat hiervoor speciale gereedschappen en/of onderdelen vereist zijn.

## Problemen oplossen

### ► Onvoldoende zuigkracht:

- 1 Pas de zuigkracht aan door op de + knop op de afstandsbediening te drukken (alleen bij bepaalde types) (fig. 32).
- 2 Draai de elektronische zuigkrachtregelknop naar een hogere stand (alleen bij bepaalde types) (fig. 33).
- 3 Controleer of de stofzak vervangen moet worden.
- 4 Controleer of de filters vervangen moeten worden.
- 5 Controleer of de zuigmond, de buis of de slang verstopt zit.
- 6 Om de verstopping te verhelpen sluit u, voor zover mogelijk, het verstopte onderdeel omgekeerd aan op de stofzuiger. Zet vervolgens de stofzuiger aan om de verstopping weg te zuigen (fig. 34).

### ► De infraroodafstandsbediening werkt niet:

- 7 Het is mogelijk dat de batterijen niet goed contact maken.
- 8 Verwijder het deksel van het batterijvak en duw de batterijen terug op hun plaats (fig. 35).
- 9 De batterijen zijn leeg.
- 10 Vervang de batterijen (zorg ervoor dat de + en - polen van de nieuwe batterijen de juiste kant op wijzen). Gebruik LR03 batterijen, bij voorkeur alkaline batterijen (fig. 36).

## Informatie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Importante

- Utilice sólo bolsas de Philips s-bag™ de papel con doble capa (FC8021).
- No aspire nunca agua o cualquier otro líquido. No aspire nunca cenizas hasta que estén frías.
- Cuando el aspirador se usa para aspirar polvo fino, los poros de la bolsa para el polvo pueden obturarse, dando lugar a que se obstruya el paso del aire a través de la bolsa para el polvo. Como resultado de ello, el indicador "Bolsa llena" indicará que la bolsa necesita ser cambiada incluso cuando la bolsa para el polvo no esté completamente llena.
- No use nunca el aparato sin el filtro protector del motor, ya que esto podría deteriorar el motor y acortar la vida útil del aparato.
- Nunca limpie el aparato con agua.

## Cómo conectar los accesorios

- Para conectar la manguera, introdúzcala en el aparato y gírela en el sentido de las agujas del reloj (fig. 1).

Para desconectar la manguera del aparato, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj y sáquela del aparato.

### Botón de acoplamiento (Sólo en modelos específicos)

- 1 Conecte el tubo a la empuñadura presionando el botón de fijación e introduciendo la empuñadura. Coloque el botón de fijación en la abertura del tubo (oír un clic) (fig. 2).
- Para desconectar el tubo de la empuñadura, presione el botón de fijación y sáquela.
- Use el mismo método para conectar y desconectar los demás accesorios.

### Tubo telescópico

- Ajuste el tubo a la longitud que considere más cómoda mientras aspira (fig. 3).

### Boquilla Reach & Clean

- La boquilla Reach & Clean se puede utilizar tanto sobre alfombras como sobre suelos duros. Se puede girar 360 grados y fijar en cuatro posiciones distintas, lo que permite aspirar fácilmente aquellos lugares a los que cuesta llegar. Si se coloca la boquilla longitudinalmente, la potencia de succión se concentra en la parte delantera del mismo. (fig. 4)  
Para ajustar la boquilla al tipo de suelo y zona que se va a aspirar, coloque el pie en el punto indicado y gire el tubo hasta que la boquilla alcance la posición apropiada (fig. 5).
- 1 Si se coloca la boquilla a lo ancho y se saca la tira del cepillo, se podrán limpiar grandes superficies de suelo duro. Para ello, gire la boquilla hasta que salga la tira del cepillo de la boquilla y se quede colocada la boquilla a lo ancho (fig. 6).
- 2 Si se coloca la boquilla longitudinalmente y se saca la tira del cepillo, se podrán limpiar superficies pequeñas de suelo duro. Para ello, gire el tubo 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede colocado a lo largo y con la tira del cepillo hacia fuera de la boquilla (fig. 7).
- 3 Si se coloca la boquilla a lo ancho y se mete la tira del cepillo, se podrán limpiar grandes superficies blandas. Para ello, gire el tubo 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj para colocar el cepillo a lo ancho e introducir la tira en la boquilla (fig. 8).
- 4 Si se coloca la boquilla longitudinalmente y se mete la tira del cepillo, se podrán limpiar superficies blandas pequeñas. Para ello, gire el tubo 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede colocado a lo largo y con la tira del cepillo hacia dentro (fig. 9).

## Boquilla estrecha, boquilla cepillo y boquilla pequeña

La boquilla estrecha puede usarse para limpiar tanto rincones estrechos como sitios difíciles de alcanzar.

- 1 Para acceder al compartimento de accesorios, sólo tiene que levantar el mango del aspirador (fig. 10).
- 2 Conecte la boquilla estrecha al tubo o directamente a la empuñadura.
- 3 La boquilla cepillo se puede utilizar para limpiar ordenadores, estanterías, etc. (fig. 11). La boquilla pequeña es útil para limpiar zonas pequeñas, como asientos o sofás (fig. 12).

## Cómo aspirar

- 1 Para mover el aparato, coloque el mango en posición vertical y levante el aparato por el mango (fig. 13).

## Cómo ajustar la potencia de succión

Puede ajustar la potencia de succión mientras aspira:

- 1 Ajuste la potencia de succión a través del control electrónico de potencia de succión (sólo modelos específicos) (fig. 14).

## Control remoto por infrarrojos (sólo en modelos específicos)

- 1 Coloque las pilas en el compartimento para pilas (fig. 15).  
Asegúrese de que los polos + y - estén orientados en la dirección correcta.
- 2 Con el control remoto por infrarrojos puede ajustar la potencia de succión a 5 velocidades distintas. Al ponerlo en marcha, el aparato siempre empieza con la potencia más alta (fig. 16).
- 3 Al pulsar el botón -, la potencia de succión se reducirá un nivel. Al pulsar el botón +, la potencia de succión aumentará un nivel (fig. 17).
- 4 Al pulsar el botón de espera, se detendrá temporalmente el aspirador; por ejemplo, cuando necesite mover algún mueble. Para continuar aspirando, presione simplemente el botón + o el botón -. El aparato empezará a funcionar de nuevo con la potencia de succión seleccionada previamente (fig. 18).

## Almacenaje

- 1 Coloque el aparato en posición vertical e introduzca el tubo inferior utilizando la brida (fig. 19).
- La brida puede deslizarse a lo largo del tubo para ajustar su altura.

## Cómo sustituir la bolsa para el polvo

- Cambie la bolsa para el polvo en cuanto el indicador de llenado de bolsa haya cambiado de color (la boquilla no debe estar en contacto con el suelo).
- 1 Apague el aparato.
- 2 Abra la cubierta (fig. 20).
- 3 Presione el soporte de la bolsa hacia atrás (fig. 21).
- 4 Retire la bolsa llena del soporte tirando del asa de cartón (fig. 22).  
Una vez hecho esto, la bolsa para el polvo se cerrará automáticamente.
- 5 Deslice el frontal de cartón de la nueva bolsa en las dos ranuras del soporte. Presione hacia abajo todo lo que pueda (fig. 23).

**6** Tire del soporte de la bolsa hacia delante (oír un "clic") (fig. 24).

Si no se ha introducido una bolsa, no se podrá cerrar la cubierta.

### Sustitución del filtro

#### Filtro protector del motor

- 1** Cambie el filtro protector del motor cuando inserte la primera bolsa de un nuevo paquete de bolsas o una vez al año.
- 2** Inserte el filtro en el aparato con el lado blanco mirando hacia arriba (fig. 25).

#### Filtro AFS

El filtro AFS elimina una gran parte de las partículas más pequeñas del aire de salida gracias a sus fibras electrostáticamente cargadas.

- 1** Cambie el filtro AFS cuando inserte la primera bolsa de un nuevo paquete de bolsas o una vez al año (fig. 26).
- 2** Coloque correctamente los laterales y la parte inferior del nuevo filtro por detrás de los salientes del soporte (fig. 27).
- 3** Antes de cerrar el soporte del filtro, asegúrese de que el filtro se ha insertado adecuadamente en el soporte.

#### Filtro HEPA (sólo en modelos específicos)

Algunos aparatos están equipados con un filtro HEPA. Este filtro no sólo elimina el polvo normal del hogar sino también los organismos microscópicos dañinos.

- 1** Sustituya el filtro HEPA al menos una vez al año.
- 2** Abra la rejilla del filtro (fig. 28).
- 3** Mueva los dos pasadores a ambos lados y retire el filtro (fig. 29).
- 4** Introduzca un filtro nuevo con el lado blanco hacia el aparato. Asegúrese de que se ve el logotipo de Philips en la esquina superior derecha del filtro (fig. 30).
- 5** Fije el filtro volviendo a colocar las presillas en su sitio y cerrando la rejilla (fig. 31).

### Cómo pedir bolsas para el polvo y filtros

Las bolsas de papel de Philips s-bag™ están disponibles con el número de modelo FC8021(482248010113).

Las bolsas recomendadas sirven para varios aspiradores Philips. En el caso de los aspiradores compactos como los City Line o los Impact esto significa que las bolsas no se llenarán hasta su capacidad máxima dado que la capacidad del compartimento para el polvo es menor que la de la bolsa. Sin embargo, esto no impedirá que su aspirador funcione óptimamente.

Con el número de modelo FC8032 (482201570056) podrá encontrar dos filtros AFS y un filtro protector del motor. Los filtros HEPA están disponibles con el número de modelo HR6992 (482248010084).

En el caso de que encuentre dificultades al adquirir bolsas, filtros u otros accesorios para este aparato, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente.

En el folleto de garantía mundial, podrá comprobar los números de teléfono del Servicio Philips de Atención al Cliente.



## Medio ambiente

Para hacer posible el reciclado, se han codificado los plásticos usados en este aparato.

El embalaje de cartón ha sido fabricado con material reciclado y es completamente reciclable.

Quite las pilas cuando vaya a tirar el aparato. No tire las pilas junto con la basura normal del hogar, déjelas en un punto oficial de recogida. También pueden llevar las pilas a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips donde se desharán de ellas sin dañar el medio ambiente.

## Sustitución del cable de red

Si el cable de red de este aparato está dañado sólo puede ser sustituido por Philips o por uno de los Servicios de Asistencia Técnica de Philips ya que la reparación requiere piezas y/o herramientas especiales.

## Cómo solucionar problemas

► La potencia de succión es insuficiente:

- 1 Ajuste la potencia de succión con el botón + del control remoto (sólo para modelos específicos) (fig. 32).
  - 2 Seleccione una posición superior de potencia de succión electrónica (sólo para modelos específicos) (fig. 33).
  - 3 Compruebe si hay que sustituir la bolsa para el polvo.
  - 4 Compruebe si hay que cambiar los filtros.
  - 5 Compruebe si la boquilla, el tubo o la manguera están bloqueados.
  - 6 Para eliminar cualquier obstrucción, desmonte el conjunto bloqueado y vuelva a montarlo al revés todo lo posible. Conecte el aspirador para que el flujo de aire aspire el material obstructor y desbloquear así el conjunto (fig. 34).
- El control remoto por infrarrojos no funciona:
- 7 Es posible que las pilas no estén haciendo el contacto adecuado.
  - 8 Quite la tapa del compartimento de las pilas y vuelva a introducir las pilas en su lugar (fig. 35).
  - 9 Las pilas están descargadas.
  - 10 Cambie las pilas (compruebe que los polos + y - están en la dirección adecuada). Utilice pilas LR03, preferiblemente alcalinas (fig. 36).

## Información y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com) o póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, consulte a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Importante

- Usate solo sacchetti Philips s-bag™ sacchetti di carta a doppio strato (FC8021).
- Non aspirate mai acqua (o liquidi). Non aspirate la cenere se non completamente fredda.
- Quando raccogliete polvere particolarmente sottile, i pori del sacchetto raccogli-polvere potrebbero ostruirsi, bloccando il passaggio dell'aria. In questo caso, lo speciale indicatore "sacchetto pieno" indicherà che è necessario provvedere alla sostituzione del sacchetto, anche se non risulterà completamente pieno.
- Non usate mai l'apparecchio senza il Filtro Protezione Motore per evitare di danneggiare il motore e compromettere la durata dell'aspirapolvere.
- Non pulire mai l'aspirapolvere con acqua.

## Come inserire gli accessori

- Per inserire i tubi all'apparecchio, spingeteli e girate in senso orario (fig.1).
- Per togliere il tubo dall'apparecchio, ruotatelo in senso antiorario ed estraetelo.

### Aggancio a pulsante (solo per alcuni modelli)

- 1 Inserite i tubi nel manico spingendo l'apposito pulsante. Il tubo sarà agganciato correttamente quando l'apposito pulsante entrerà nell'apposita apertura ("click") (fig.2).
- Per togliere il tubo dal manico, premete il pulsante a molla ed estraete il manico dal tubo.
  - Procedete nello stesso modo per inserire e togliere gli altri accessori.

### Tubo telescopico

- Posizionate il tubo nella posizione che vi è più comoda durante l'aspirazione (fig.3).

### Spazzola Reach & Clean

- La spazzola Reach & Clean può essere utilizzata sia sui tappeti che sui pavimenti duri. La spazzola può essere ruotata di 360° in 4 differenti posizioni, in modo tale da permettere di pulire semplicemente anche i luoghi più difficili da raggiungere. Quando la spazzola è in posizione verticale, la potenza di aspirazione è concentrata nella parte anteriore della spazzola (fig.4).
  - Per adattare la spazzola al tipo di pavimento e alla superficie che occorre pulire, ponete il piede sull'apposito segnale e ruotate il tubo finché la spazzola è nella posizione richiesta (fig.5).
- 1 Con la spazzola in posizione orizzontale e le setole in fuori, si possono pulire ampie superfici di pavimenti duri. Ruotate la spazzola finché le setole fuoriescono dall'apposito alloggiamento e la spazzola è in posizione orizzontale (fig.6).
  - 2 Con la spazzola in posizione verticale e le setole in fuori, si possono pulire piccole superfici di pavimenti duri. Ruotate il tubo di 90 gradi in senso anti-orario finché la spazzola è in posizione verticale e le setole al di fuori dell'apposito alloggiamento (fig.7).
  - 3 Con la spazzola in posizione orizzontale e le setole nell'apposito alloggiamento si possono pulire ampie superfici di pavimenti morbidi (tappeti). Ruotate il tubo di 90 gradi in senso antiorario per posizionare correttamente la spazzola e per far rientrare le setole nell'apposito alloggiamento (fig.8).
  - 4 Con la spazzola in posizione verticale e le setole nell'apposito alloggiamento si possono pulire piccole superfici di pavimenti morbidi (tappeti). Ruotate il tubo di 90 gradi in senso antiorario per posizionare correttamente la spazzola e per far rientrare le setole nell'apposito alloggiamento (fig.9).

## Bocchetta a lancia, bocchetta a spazzola e bocchetta piccola.

La bocchetta a lancia può essere usata per pulire gli angoli più nascosti o difficili da raggiungere.

- 1 Sollevate il manico sull'aspirapolvere per aprire lo scomparto portaaccessori (fig. 10).
- 2 Inserite la bocchetta a lancia sul tubo o direttamente sul manico.
- 3 La bocchetta con le setole può essere usata per pulire computers, mensole etc. (fig.11).  
La bocchetta piccola può essere usata per la pulizia di piccole superfici, e.g. sedie e poltrone (fig. 12).

### Come aspirare

- 1 Posizionate l'apparecchio in posizione verticale ed agganciate il tubo più basso all'aspirapolvere con l'apposito gancio (fig.13).

### Come regolare la potenza d'aspirazione

Durante l'uso, è possibile regolare la potenza d'aspirazione:

- 1 Si può regolare la potenza d'aspirazione con il dispositivo di controllo elettronico (solo su specifici modelli) (fig.14).

### Telecomando a raggi infrarossi (solo alcuni modelli)

- 1 Inserite le batterie nell'apposito scomparto (fig. 15).

Controllate che i poli + e - siano rivolti nella giusta direzione.

- 2 Con il comando di controllo della potenza ad infrarossi potete posizionare la potenza in una delle 5 posizioni consentite. Quando l'apparecchio viene acceso, si tarerà automaticamente alla massima potenza di aspirazione (fig.16).
- 3 Premendo il pulsante -, verrà ridotta la potenza di aspirazione. Premendo il pulsante +, verrà aumentata la potenza di aspirazione (fig.17).
- 4 Premete il cursore di "standby" per spegnere temporaneamente il carrello, per esempio quando dovete spostare mobile. Per continuare nella pulizia occorre semplicemente pigiare o il pulsante - o il pulsante + indifferentemente. L'aspirapolvere comincerà ad aspirare alla potenza selezionata precedentemente (fig.18).

### Come riporre l'apparecchio

- 1 Posizionate l'apparecchio in posizione verticale ed agganciate il tubo più basso all'aspirapolvere con l'apposito gancio (fig.19).

► Il gancio può essere spostato lungo il tubo per regolare l'altezza.

### Come sostituire il sacchetto raccogli-polvere

► Sostituite il sacchetto non appena l'aspirapolvere "sacchetto pieno" cambia colore (quando la spazzola non è posizionata a terra)

- 1 Spegnete l'apparecchio.
- 2 Aprite il coperchio dell'apparecchio (fig.20).
- 3 Estraiete il contenitore del sacchetto (fig 21).
- 4 Rimuovete il sacchetto pieno spingendo l'apposito cappuccio (fig.22).  
In questo modo, il sacchetto raccogli-polvere verrà sigillato automaticamente.

- 5** Fate scorrere il cappuccio del nuovo sacchetto nelle due linguette del porta sacchetto. Spingetelo verso il basso il più velocemente possibile (fig.23).
- 6** Tirate il porta sacchetto in avanti (sentirete un click) (fig.24). Il coperchio non potrà essere chiuso se non è stato inserito il sacchetto.

### Come sostituire i filtri

#### Filtro Protezione Motore

- 1** Sostituite il Filtro Protezione Motore ogni volta che inserite il primo sacchetto di una nuova confezione e in ogni caso almeno una volta all'anno.
- 2** Inserite il filtro con il lato bianco rivolto verso l'alto (fig. 25).

#### Micro Filtro AFS

Il Micro Filtro AFS inserito nell'apparecchio permette di eliminare dall'aria di scarico la maggior parte delle piccole particelle, grazie alle fibre caricate elettrostaticamente.

- 1** Sostituite il micro filtro AFS quando inserite il primo di una nuova confezione di sacchetti oppure una volta l'anno (fig. 26).
- 2** Posizionate i lati ed il bordo superiore del nuovo filtro sullo spigolo del porta-filtro (fig. 27).
- 3** Chiudendo il porta-filtro, controllate che il filtro sia posizionato correttamente.

#### Filtro HEPA (solo alcuni modelli)

Alcuni apparecchi sono provvisti di un Filtro HEPA. Questo filtro è in grado di eliminare la normale polvere domestica ma anche i microscopici parassiti.

- 1** Sostituite il Filtro HEPA almeno una volta all'anno.
- 2** Aprite la griglia del filtro (fig.28).
- 3** Spingete contemporaneamente entrambi i ganci e rimuovete il filtro (fig.29).
- 4** Ponete il nuovo filtro con il lato bianco rivolto verso l'apparecchio. Siate sicuri che il logo Philips sul filtro sia ben visibile (fig.30).
- 5** Proteggete il filtro spingendo i ganci e chiudendo la griglia (fig.31).

### Come ordinare i sacchetti raccogli-polvere e i filtri

Philips s-bag™ i sacchetti in carta sono disponibili con il codice FC8021 (482248010113).

I sacchetti raccogli-polvere consigliati sono adatti per diversi modelli di aspirapolvere Philips. Per gli aspirapolveri compatti come il City Line o Impact, questo significa che i sacchetti non verranno riempiti completamente, in quando la capacità dello scomparto della polvere è inferiore rispetto a quella dei sacchetti. Questo non impedisce però all'aspirapolvere di funzionare comunque in modo ottimale.

Due Micro filtri AFS e un filtro di Protezione Motore sono disponibili con il codice FC8032 (482201570056). I filtri HEPA sono disponibili con il codice HR6992 (482248010084).

Nel caso abbiate difficoltà a reperire i sacchetti, i filtri o gli altri accessori, vi preghiamo di contattare il numero Verde Philips.

Per conoscere il numero Verde Philips, consultare l'opuscolo con la garanzia.

## Come proteggere l'ambiente

Per facilitare il riciclaggio, le parti in plastica sono state codificate.

L'imballaggio è stato realizzato in materiale riciclato ed è a sua volta 100% riciclabile.

Prima di gettare l'apparecchio, ricordate di togliere le batterie. Non gettate le batterie insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele in un punto per la raccolta differenziata. Se volete, potete anche portarle presso un Centro Assistenza Philips: il personale provvederà a gettare le batterie senza rischi per l'ambiente.

## Sostituzione del cavo

Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente presso un Centro d'Assistenza Philips o un rivenditore autorizzato, in quanto sono necessari utensili e/o pezzi speciali.

## Localizzazione guasti

### ► Potenza d'aspirazione insufficiente

- 1 Regolate la potenza di aspirazione premendo il pulsante + del controllo elettronico (solo su specifici modelli) (fig.32).
  - 2 Posizionate la potenza alla massimo livello (solo su specifici modelli) (fig. 33).
  - 3 Controllate che il sacchetto raccogli-polvere non debba essere sostituito.
  - 4 Controllate che i filtri non debbano essere sostituiti.
  - 5 Controllate che la bocchetta, il tubo o il flessibile non siano ostruiti.
  - 6 Per rimuovere le ostruzioni, sganciate la parte ostruita ed inseritela (il più velocemente possibile) al contrario. Accendete quindi l'apparecchio ed aspirate la parte ostruita in direzione opposta (fig.34).
- Il telecomando a raggi infrarossi non funziona:
- 7 E' possibile che le batterie non facciano contatto.
  - 8 Rimuovere il coperchio delle batterie e rimettere le batterie nell'apposito scomparto (fig.35).
  - 9 Le batterie sono scariche.
  - 10 Reinserire le batterie (siate certi d'averle inserite nel modo corretto). Usare batterie LR03, preferibilmente alcaline (fig.36).

## Garanzia & Assistenza

Se avete bisogno di assistenza o di ulteriori informazioni, vi preghiamo di visitare il nostro sito web: [www.Philips.com](http://www.Philips.com) oppure di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Importante

- Use apenas sacos para o pó Philips s-bag™ de papel e camada dupla (tipo FC8021).
- Nunca aspire água (ou qualquer outro líquido). Nunca aspire cinzas que ainda estejam quentes.
- Se utilizar o aspirador para aspirar pó muito fino, os poros do saco podem ficar obstruídos, provocando a interrupção da passagem do ar através do saco. Se isso acontecer, o indicador de 'saco cheio' avisará que é necessário trocar o saco para o pó, embora o saco que está colocado no aspirador ainda esteja pouco cheio.
- Nunca se sirva do aspirador sem o Filtro de Protecção do Motor colocado. Se o fizer, poderá estragar o motor e encurtar o tempo de vida do aparelho.
- Nunca limpe o aparelho com água.

## Ligação dos acessórios

- Para ligar a mangueira ao aspirador, empurre para o interior e rode para a direita (fig.1). Para retirar a mangueira do aspirador, rode-a para a esquerda e puxe-a para fora.

### Botão de ligação (apenas alguns modelos específicos)

- 1 Ligue o tubo à pega, premindo o botão de mola da pega e introduzindo a pega no tubo. Encaixe o botão de mola na abertura do tubo ('clique!') (fig.2).
- Para retirar o tubo da pega, aperte o botão de mola e puxe a pega para fora do tubo.
- Siga o mesmo procedimento para colocar e retirar os outros acessórios.

### Tubo telescópico

- Ajuste o comprimento do tubo de modo a ficar mais confortável enquanto aspira (fig.3).

### Escova 'Reach & Clean'

- A escova 'Reach & Clean' pode ser usada em tapetes ou em soalhos rígidos. A escova pode ser colocada em 4 posições diferentes, o que permite aspirar facilmente mesmo as áreas de acesso mais difícil. A escova tem uma rotação de 360 graus, para a direita ou para a esquerda (fig. 4).
  - Para ajustar o bocal ao tipo de superfície e à área a aspirar, coloque o pé sobre as posições indicadas e, ao mesmo tempo, rode o bocal (fig. 5).
- 1 Com a escova posicionada no sentido da largura e a escova interior virada para fora, pode aspirar soalhos rígidos numa área vasta. Rode de modo que a escova saia para fora do bocal e este fique posicionado no sentido da largura (fig. 6).
  - 2 Com a escova posicionada no sentido do comprimento e a escova interior virada para fora, pode aspirar soalhos rígidos numa área mais reduzida. Rode 90 graus para a direita de modo a ficar posicionado longitudinalmente e com a escova interior a sair para fora (fig. 7).
  - 3 Com a escova posicionada no sentido da largura e a escova interior recolhida, pode aspirar áreas vastas e superfícies macias. Volte a rodar 90 graus para a direita para posicionar no sentido da largura e para recolher a escova interior (fig. 8).
  - 4 Com a escova posicionada no sentido do comprimento e a escova interior recolhida, pode aspirar áreas mais pequenas e superfícies macias. Volte a rodar 90 graus para a direita para posicionar no sentido do comprimento e para recolher a escova interior (fig. 9).

### Bocal para fendas, escova de espanar móveis e bocal pequeno

- O bocal para fendas pode ser usado quer para aspirar cantos estreitos quer para limpar locais de acesso mais difícil.

- 1 Levante a pega do aspirador para ter acesso ao compartimento dos acessórios (fig. 10).
- 2 Ligue o bocal ao tubo ou directamente à pega.
- 3 O bocal de escova pode ser usado para limpar computadores, estantes, etc. (fig. 11). O bocal pequeno pode ser usado para aspirar áreas pequenas, como os assentos das cadeiras ou dos sofás (fig. 12).

## Aspirar

- 1 Para transportar o aspirador, coloque a pega na vertical e levante o aparelho pela pega (fig. 13).

### Regulação da potência de aspiração

A potência de sucção pode ser regulada enquanto se está a aspirar.

- 1 Ajuste a potência de sucção através do controlo electrónico (apenas em modelos específicos) (fig. 14).

### Comando por infravermelhos (apenas em modelos específicos)

- 1 Coloque as pilhas no compartimento respectivo (fig. 15).

Certifique-se que as marcas - e + ficam na posição correcta.

- 2 Com o telecomando por infravermelhos pode ajustar-se a potência de aspiração em 5 velocidades. Quando se liga, o aspirador começa sempre pela potência máxima (fig. 16).
- 3 Se empurrar o botão -, a velocidade diminui um nível. Se empurrar o botão +, a velocidade aumenta um nível (fig. 17).
- 4 Empurre o botão 'standby' (espera) para desligar o aspirador temporariamente, por exemplo quando precisar de afastar um móvel. Para continuar, basta empurrar o botão - ou o botão +. O aspirador recomeçará a trabalhar na velocidade e potência de sucção seleccionada anteriormente (fig. 18).

## Arrumação

- 1 Coloque o aspirador na vertical e una o bocal ao aparelho colocando-o no respectivo apoio (fig. 19).

- A altura do gancho pode ser ajustada, deslizando-o ao longo do tubo.

## Substituição do saco para o pó

- Mude o saco para o pó logo que o 'indicador de saco cheio' altere a cor (se o bocal não estiver poisado no chão).

- 1 Desligue o aspirador.
- 2 Abra a cobertura (fig. 20).
- 3 Empurre o suporte do saco para o pó para trás (fig. 21).
- 4 Retire o saco cheio, empurrando a placa de cartão (fig. 22).

Ao fazê-lo, o saco ficará fechado automaticamente.

- 5 Encaixe a frente de cartão do saco novo nos dois entalhes do suporte. Pressione para baixo até prender bem (fig. 23).

- 6 Puxe o suporte para a frente (ouvir-se-á um clique) (fig. 24).

Se não colocar nenhum saco, a cobertura não se fecha.

## Substituição dos filtros

### Filtro de Protecção do Motor

- 1 Substitua o Filtro de Protecção do Motor sempre que colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó ou, então, uma vez por ano.
- 2 Coloque o filtro no aspirador com a parte branca virada para cima (fig. 25).

### Micro Filtro AFS

O Micro Filtro AFS deste aspirador, através das suas fibras com carga electrostática, remove uma grande parte das partículas de pó mais pequenas que são expulsas pelo ar que sai do aspirador.

- 1 Substitua o Micro Filtro AFS quando colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó ou, então, uma vez por ano (fig. 26).
- 2 Encaixe bem os lados e a parte de baixo do novo filtro por detrás das saliências do suporte (fig. 27).
- 3 Verifique se o filtro ficou bem colocado e introduzido no suporte antes de fechar o compartimento.

### Filtro HEPA (apenas nalguns modelos)

Alguns aparelhos estão equipados com um Filtro HEPA. Este filtro não só remove as poeiras domésticas, como também elimina os germes microscópicos nocivos.

- 1 Mude o Filtro HEPA pelo menos uma vez por ano.
- 2 Abra a grelha do filtro (fig. 28).
- 3 Empurre os dois encaixes para o lado e retire o filtro (fig. 29).
- 4 Coloque o novo filtro com a parte branca virada para o aspirador. Verifique se o logotipo Philips do filtro fica visível e situado no canto superior direito (fig. 30).
- 5 Prenda o filtro, empurrando as saliências e feche a grelha (fig. 31).

## Como encomendar sacos para o pó e filtros

Os sacos de papel Philips s-bag™ encontram-se à venda com a refª FC8021 (refª 482248010113).

Os sacos recomendados servem para uma grande variedade de aspiradores Philips. Para os aspiradores compactos como os da gama City Line ou Impact, isto significa que os sacos para o pó não ficarão completamente cheios porque a capacidade do compartimento para o saco é mais pequena do que o saco. Contudo, esse facto não impede o aspirador de funcionar normalmente e em perfeitas condições.

Com a refª FC 8031 encontram-se dois Micro Filtros AFS e um Filtro de Protecção do Motor (refª 482201570056). Os Filtros HEPA a referência HR6992 (refª 482248010084).

Se tiver dificuldades na obtenção de sacos para o pó, filtros ou outros acessórios para o seu aspirador, queira contactar a Linha de Ajuda Philips.

Os números de telefone da Linha de Ajuda Philips encontram-se indicados no folheto da garantia mundial.

## Meio ambiente

Para permitir a sua reciclagem, os plásticos usados neste aparelho estão codificados.

A embalagem de cartão foi fabricada com material reciclado e é totalmente reciclável.



Retire as baterias quando se desfizer do aspirador. Não deite as baterias para o seu lixo doméstico normal. Coloque-as nos ecopontos. Também poderá levá-las a um concessionário Philips que se encarregará de as deitar fora de forma a proteger o ambiente.

### Substituição do fio

Se o fio do aspirador se estragar, só deverá ser substituído pela Philips ou por um concessionário autorizado, uma vez que é necessário aplicar ferramentas e/ou peças especiais.

### Resolução de problemas

► A potência de sucção é insuficiente:

- 1 Ajuste a potência de aspiração, empurrando o botão + do comando (apenas nalguns modelos) (fig. 32).
  - 2 Regule o controlo electrónico do poder de sucção para a posição mais alta (apenas nalguns modelos) (fig. 33).
  - 3 Verifique se o saco para o pó precisa de ser mudado.
  - 4 Verifique se os filtros precisam de ser substituídos.
  - 5 Verifique se o bocal, o tubo ou a mangueira não estão bloqueados.
  - 6 Para os desobstruir, retire a peça que estiver tapada e ligue-a (o mais possível) na posição contrária. Ligue o aspirador de modo que o fluxo de ar aspire o que estiver a obstruir a peça (fig. 34).
- O comando por infravermelhos não funciona:
- 7 É provável que as pilhas não estejam a fazer contacto.
  - 8 Retire a tampa do compartimento das pilhas e coloque as pilhas na posição correcta (fig. 35).
  - 9 As pilhas estão gastas.
  - 10 Substitua as pilhas (certifique-se que os pólos - e + das novas pilhas ficam viradas na direcção certa). Use pilhas LR03, de preferência pilhas alcalinas (fig. 36).

### Informações e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite o endereço da Philips em [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um desses Centros no seu País, dirija-se a um agente Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Viktig

- Bruk bare Philips s-bag™ to-lags støvposer av papir (FC8021).
- Bruk aldri støvsugeren til å suge opp vann eller annen væske. Sug heller aldri opp varm aske.
- Når støvsugeren brukes til å suge opp fint støv, kan porene i støvposen bli tilstoppet. Dette kan føre til at luftgjennomstrømmingen gjennom støvposen blokkeres. Som et resultat av dette vil "støvpose full"-indikatoren vise at støvposen må skiftes, selv om den ikke er full.
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret, da motoren kan bli skadet og dermed forkorte produktets levetid.
- Rengjør aldri apparatet med vann.

## Tilkobling av tilbehør

- Slangen kobles til apparatet ved å skyve den inn i apparatet og vri den med klokken (fig. 1). Slangen kobles fra apparatet ved å vri den mot klokken og trekke den ut av apparatet.

### Knappetilkobling (gjelder kun bestemte typer)

- 1 Røret kobles til håndtaket ved å trykke på den fjærbelastede låseknappen på håndtaket og skyve håndtaket inn i røret. Se til at røret festes med den fjærbelastede låseknappen i åpningen i røret ("klikk") (fig. 2).
- Røret kobles fra håndtaket ved å trykke på den fjærbelastede låseknappen og dra håndtaket ut av røret.
- Bruk samme metode for å koble de andre tilbehørdelene til og fra.

### Teleskoprør

- Juster røret til passende lengde for støvsuging (fig. 3).

### Reach & Clean-munnstykke

- Reach & Clean-munnstykket kan brukes både på tepper og harde gulv. Munnstykket kan vris 360 grader til fire ulike stillinger, slik at det blir lettere å støvsuge på vanskelig tilgjengelige steder. Når munnstykket er satt på langs, konsentreres sugekraften foran på munnstykket (fig. 4).
- Hvis De vil justere munnstykket til gulvtypen og området som skal støvsuges, setter De foten på det anviste stedet og vrir på røret til munnstykket er i ønsket posisjon (fig. 5).

- 1 Når munnstykket står på tvers og børsten er brettet ut, kan De rengjøre store flater med hardt gulv. Vri munnstykket til børsten spretter ut av munnstykkehuset og munnstykket står på tvers (fig. 6).
- 2 Når munnstykket står på langs og børsten er brettet ut, kan De støvsuge mindre flater med hardt gulv. Vri røret 90 grader mot klokken til munnstykket står på langs med børsten fortsatt brettet ut av munnstykkehuset (fig. 7).
- 3 Når munnstykket står på tvers og børsten er brettet inn, kan De støvsuge store flater med teppegulv. Vri røret 90 grader mot klokken på nytt for å sette munnstykket på tvers og for å trekke børsten inn i munnstykkehuset (fig. 8).
- 4 Når munnstykket står på langs og børsten er brettet inn, kan De støvsuge mindre flater med teppegulv. Vri røret 90 grader mot klokken på nytt til munnstykket står på langs med børsten fortsatt brettet inn (fig. 9).

### Radiator-munnstykke, børstemunnstykke og lite munnstykke

Radiator-munnstykket kan brukes til å støvsuge trange hjørner eller steder som er vanskelige å nå.

- 1 Løft bærehåndtaket på støvsugeren for å få tilgang til tilbehørsrommet (fig. 10).

- 2 Sett radiatormunnstykket på røret eller rett på håndtaket.
- 3 Børstemunnstykket kan brukes til støvsuging av datamaskiner, bokhyller osv. (fig. 11). Det lille munnstykket kan brukes til støvsuging av små flater, f.eks. sofaer og stolseter (fig. 12).

### Støvsuging

- 1 Apparatet bæres ved å slå bærehåndtaket opp og løfte apparatet etter håndtaket (fig. 13).

#### Justering av sugekraft

De kan justere sugekraften mens De støvsuger:

- 1 Sugekraften kan justeres ved hjelp av den elektroniske sugekraftkontrollen (bare på enkelte modeller) (fig. 14).

#### Infrarød fjernkontroll (kun bestemte typer)

- 1 Sett batteriene i batterirommet (fig. 15).

Kontroller at tegnene + og - vender i riktig retning.

- 2 Med den infrarøde fjernkontrollen kan sugekraften justeres i fem trinn. Når apparatet slås på, begynner det alltid å gå på den høyeste sugekraftinnstillingen (fig. 16).
- 3 Når - knappen trykkes, reduseres sugekraften med ett trinn. Når + knappen trykkes, økes sugekraften med ett trinn (fig. 17).
- 4 Trykk på venteknappen for å slå støvsugeren midlertidig av, for eksempel hvis De må flytte på møbler. Når De vil fortsette støvsugingen, trykker De på - eller +. Apparatet begynner å gå igjen på den sist valgte sugekraftinnstillingen (fig. 18).

### Oppbevaring

- 1 Sett apparatet i loddrett stilling og fest det nedre røret til apparatet ved hjelp av rørfestet (fig. 19).
- Plasseringen av rørfestet kan justeres ved å skyve det langs røret.

### Utskifting av støvposen

- Bytt støvpose så snart "støvpose full"-indikatoren skifter farge (når munnstykket ikke ligger på gulvet).
- 1 Slå av apparatet.
  - 2 Åpne dekselet (fig. 20).
  - 3 Skyv poseholderen bakover (fig. 21).
  - 4 Ta den fulle støvposen ut av holderen ved å trekke i pappfliken (fig. 22).  
Når De gjør dette, lukkes støvposen automatisk.
  - 5 Skyv den fremre pappdelen av den nye støvposen inn i de to sporene på poseholderen. Trykk det ned så langt som mulig (fig. 23).
  - 6 Trekk poseholderen fremover (det skal høres et klikk) (fig. 24).  
Dekselet kan ikke lukkes hvis det ikke er satt inn en støvpose.

## Utskifting av filter

### Motorbeskyttelsesfilter

- 1 Bytt ut motorbeskyttelsesfilteret når De setter inn den første av et nytt sett med støvposer, eller én gang i året.
- 2 Sett filteret inn i apparatet med hvite siden opp (fig. 25).

### AFS-mikrofilter

AFS-mikrofilteret i dette apparatet vil fjerne en stor del av de minste partiklene i utblåsningsluften ved hjelp av elektrostatisk ladede fibrer.

- 1 Bytt AFS-mikrofilteret når De setter inn den første støvposen i et nytt sett med støvposer, eller én gang i året (fig. 26).
- 2 Sørg for at sidene og den nedre kanten av det nye filteret kommer ordentlig bak kantene på holderen (fig. 27).
- 3 Kontroller at filteret er satt i riktig før filterholderen lukkes.

### HEPA-filter (bare enkelte modeller)

Noen apparater er utstyrt med et HEPA-filter. Dette filteret fjerner ikke bare vanlig støv, men også helsefarlige mikroskopiske skadedyr.

- 1 Bytt ut HEPA-filteret minst én gang i året.
- 2 Åpne filterdekselet (fig. 28).
- 3 Skyv begge festene til side og ta ut filteret (fig. 29).
- 4 Sett inn det nye filteret med den hvite siden opp mot apparatet. Philips-logoen på filteret skal være synlig i øverste høyre hjørne (fig. 30).
- 5 Fest filteret ved å skyve festene på plass og lukke filterdekselet (fig. 31).

## Bestilling av støvposer og filtre

Philips s-bag<sup>TM</sup> støvposer i papir er typenummer FC8021(482248010113).

De anbefalte støvposene passer til mange ulike Philips-støvsugere. For kompakte støvsugere som City Line eller Impact betyr dette at støvposene ikke vil bli fylt til sin maksimale kapasitet, da kapasiteten på støvkammeret er mindre enn kapasiteten på støvposen. Dette forhindrer imidlertid ikke støvsugeren fra å fungere optimalt.

Two AFS-mikrofiltre og ett motorbeskyttelsesfilter er tilgjengelige under typenummer FC8032 (482201570056). HEPA-filtre er tilgjengelige under typenummer HR6992 (482248010084).

Hvis De har problemer med å få tak i støvposer, filtre eller annet tilbehør til dette apparatet, ta kontakt med Philips kundetjeneste.

Telefonnummeret til Philips kundetjeneste finner De i garantiheftet.

## Miljø

Produktets plastdeler er kodet av resirkuleringshensyn.

Pappemballasjen er laget av gjenvunnet materiale og kan resirkuleres.

Fjern batteriene før De kaster støvsugeren. Ikke kast batteriene i det vanlige husholdningsavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted. De kan også levere batteriene til ett av Philips' kundesentre, som vil kvitte seg med dem på en miljøvennlig måte.

## Utskifting av ledning

Hvis strømledningen til dette apparatet skades, må den alltid skiftes ut av Philips eller et Philips- autorisert servicesenter, siden spesielle verktøy og/eller deler kreves.

## Problemløsning

► Sugekraften er utilstrekkelig:

**1** Juster sugekraften ved å trykke på + på fjernkontrollen (bare enkelte typer) (fig. 32).

**2** Sett den elektroniske sugekraften på en høyere innstilling (bare enkelte typer) (fig. 33).

**3** Undersøk om støvposen må skiftes ut.

**4** Undersøk om filtrene må skiftes ut.

**5** Kontroller om munnstykket, røret eller slangen er tettet igjen.

**6** Fjern hindringen ved å koble fra den tette delen og koble den til motsatt vei (om mulig). Slå støvsugeren på for å suge hindringen ut av delen (fig. 34).

► Den infrarøde fjernkontrollen fungerer ikke:

**7** Batteriene har kanskje ikke ordentlig kontakt.

**8** Ta av lokket på batterirommet og skyv batteriene tilbake på plass (fig. 35).

**9** Batteriene er tomme.

**10** Bytt batterier (pass på at polene + og - på de nye batteriene vender i riktig retning). Bruk LR03-batterier, helst alkaliske (fig. 36).

## Informasjon & service

Hvis De trenger service eller informasjon, kan De se Philips' Web-område på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakte Philips Kundtjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundtjeneste-senter i landet hvor De befinner Dem, kan De kontakte Deres lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Viktigt

- Använd endast Philips dubbla dammpåsar av typ Philips s-bag™ (FC8021).
- Sug aldrig upp vätskor av något slag. Sug aldrig upp aska innan den svalnat.
- När dammsugaren används för att suga upp fina dammpartiklar kan porerna i dammpåsen bli tilltäppta vilket leder till att luftpassagen genom dammpåsen blir hindrad. Resultatet blir att indikationen 'dammpåse full' anger att dammpåsen behöver bytas, även om den inte alls är full.
- Använd aldrig apparaten utan motorskyddsfilter. Det kan skada motorn och förkorta apparatens livslängd.
- Gör aldrig ren dammsugaren med vatten.

## Ansluta tillbehör

- Anslut slangen genom att trycka in den i dammsugarens fäste och vrida den medurs (fig. 1). För att ta av slangen vrider du den moturs och drar ut den ur dammsugaren.

### Knappkoppling (gäller inte alla modeller)

- 1 Anslut röret till handtaget genom att trycka på den fjädrande låsknappen på handtaget och föra in handtaget i röret. Passa in den fjädrande låsknappen i rörets öppning ("klick") (fig. 2).
- För att ta bort röret från handtaget trycker du ner den fjädrande låsknappen och drar handtaget ut ur röret.
- Samma metod gäller för att sätta fast och ta bort de andra tillbehören.

### Teleskoprör

- Ställ in rörets längd så att det passar dig när du dammsuger (fig. 3).

### Reach & Clean-munstycke

- Reach & Clean-munstycket kan användas till både mattor och hårda golv. Munstycket kan vridas 360 grader till 4 lägen. Det gör det lätt för dig att nå svåråtkomliga ställen. När munstycket är utsträckt på längden är sugkraften koncentrerad till den främre delen av munstycket (fig. 4).
  - För att ställa in munstycket för den typ av golv och yta du ska dammsuga trampar du ner önskad indikering och vrider på röret tills munstycket har kommit i önskat läge (fig. 5).
- 1 Med munstycket i breddläge och borsten utfälld dammsuger du stora, hårda golvytor. Vrid på munstycket tills borsten fälls ut ur munstycket och munstycket kommer i breddläge (fig. 6).
  - 2 Med munstycket i längdläge och borsten utfälld dammsuger du små hårda ytor. Vrid röret 90 grader i moturs riktning tills munstycket kommer i längdläge med borsten fortfarande utfälld (fig. 7).
  - 3 Med munstycket i breddläge och borsten infälld dammsuger du stora mjuka golvytor. Vrid röret 90 grader i moturs riktning på nytt för att få munstycket i breddläge och för att fälla in borsten i munstycket (fig. 8).
  - 4 Med munstycket i längdläge och borsten infälld dammsuger du små mjuka golvytor. Vrid röret 90 grader i moturs riktning på nytt tills munstycket kommer i längdläge med borsten fortfarande infälld.

### Fogmunstycke, dammborste och textilmunstycke

Fogmunstycket används för rengöring av hörn och svåråtkomliga ställen.

- 1 Lyft på dammsugarens handtag för att komma åt förvaringsfacket för tillbehör (fig. 10).
- 2 Anslut fogmunstycket till röret eller direkt till handtaget.

- 3** Dammunstycket används för att dammsuga datorer, bokhyllor m.m. (fig. 11). Textilmunstycket används för att dammsuga små ytor, t.ex. säten på fåtöljer och soffor (fig. 12).

## Dammsugning

- 1** När du ska bära dammsugaren faller du upp handtaget (fig. 13).

### Inställning av sugkraft

Du kan justera sugkraften medan du dammsuger.

- 1** Justera sugkraften med hjälp av det elektroniska reglaget (endast vissa modeller) (fig. 14).

### IR-fjärrkontroll (gäller inte alla modeller)

- 1** Placera batterierna i batterifacket (fig. 15).

Se till att minus- och pluspolerna (-) (+) kommer i rätt läge.

- 2** Med hjälp av IR-fjärrkontrollen kan du ställa in sugkraften i 5 olika lägen. När du sätter på dammsugaren startar den alltid på det högsta läget (fig. 16).
- 3** Genom att trycka på minusknappen (-) minskar du sugkraften, och genom att trycka på plusknappen (+) ökar du den (fig. 17).
- 4** Tryck på standbyknappen när du ska stänga av dammsugaren en kort stund, t.ex. för att flytta på en möbel. När du ska fortsätta dammsuga trycker du bara på minus- eller plusknappen. Dammsugaren startar med den senast inställda sugkraften (fig. 18).

## Förvaring

- 1** Ställ dammsugaren i upprättstående läge och fäst det undre röret på dammsugaren med klämman (fig. 19).
- Höjden justerar du genom att dra klämman längs med röret.

## Byte av dammpåse

- Byt damppåse så fort indikeringen "damppåse full" ändrar färg (när munstycket inte ligger mot golvet).

- 1** Stäng av dammsugaren.
- 2** Öppna kåpan (fig. 20).
- 3** Tryck damppåshållaren bakåt (fig. 21).
- 4** Ta bort den fulla damppåsen från hållaren genom att dra i kartongfliken (fig. 22). När du gör det stängs damppåsen automatiskt.
- 5** Skjut in den främre delen på damppåsens kartongflik i skårorna på damppåshållaren. Tryck ner den så långt det går (fig. 23).
- 6** Tryck damppåshållaren framåt (ett klickljud hörs) (fig. 24). Du kan inte stänga locket om du inte har satt i en damppåse.

## Byte av filter

### Motorskyddsfilter

- 1** Byt motorskyddsfiltret när du första gången sätter i en damppåse från en ny förpackning påsar, eller en gång om året.
- 2** Sätt i filtret med den vita sidan uppåt (fig. 25).

### ASF-mikrofilter

---

AFS mikrofilter i den här apparaten kommer att rena utsläppsluften från en stor mängd småpartiklar genom sina elektrostatiskt laddade fibrer.

- 1 Byt ut AFS-mikrofiltret när du sätter i den första dammpåsen från en ny förpackning, eller en gång om året (fig. 26).
- 2 Placera sidorna och botten på det nya filtret ordentligt bakom listen på hållaren (fig. 27).
- 3 Se till att filtret är korrekt insatt i hållaren innan du stänger den.

### HEPA-filter (endast vissa modeller)

---

Vissa dammsugare är utrustade med ett HEPA-filter som inte bara avlägsnar hushållsdamm utan också skadliga, mikroskopiska kvalster.

- 1 Byt HEPA-filter minst en gång om året.
- 2 Öppna rastret till filtret (fig. 28).
- 3 Tryck de bågiga hakarna åt sidorna och ta ut filtret (fig. 29).
- 4 Sätt in det nya filtret med den vita sidan mot dammsugaren. Se till att Philips logga på filtret är synligt, och sitter i det övre högra hörnet (fig. 30).
- 5 Fäst filtret på plats genom att trycka tillbaka hakarna och stäng filterrastret (fig. 31).

### Beställning av dammpåsar och filter

Philips pappersdammpåsar av typ Philips s-bag™ finns att beställa under modellnummer FC8021(482248010113).

Den rekommenderade dammpåsen passar olika modeller av Philips dammsugare. För kompakta dammsugare som City Line och Impact innebär det att dammpåsen inte kommer att fyllas till max kapacitet. Anledningen är att dammsugarens utrymme för dammpåsen är mindre än dammpåsen. Detta innebär emellertid inga begränsningar - din dammsugare kommer att fungera optimalt.

Två AFS-mikrofilter och ett motorskyddsfilter ingår i modellnummer FC8032 (482201570056). HEPA-filter finns att beställa under modellnummer HR6992 (482248010084).

Om du har svårt att få tag på dammpåsar, filter eller andra tillbehör till dammsugaren ska du kontakta Philips kundtjänst.

Rätt telefonnummer till Philips kundtjänst finns i världsgarantibroschyren.

### Miljön

För att göra återvinning möjlig har de plastdetaljer som använts i apparaten blivit kodade.

Kartongförpackningen är tillverkad av återvunnet material och kan återvinnas på nytt.

Den dag du kasserar dammsugaren ska du ta ut batterierna. Batterierna får inte kastas i hushållsoporna utan ska lämnas på en av kommunen anvisad plats. Du kan också ta med dem till Philips serviceombud som avyttrar dem på ett för miljön säkert sätt.

### Byte av nätsladd

Om nätsladden eller andra delar på dammsugaren blivit skadade ska de endast bytas av Philips serviceombud, eftersom det krävs speciella verktyg och/eller reservdelar.



## Felsökning

### ► Sugkraften är otillräcklig:

- 1 Justera sugkraften genom att trycka på plusknappen (+) på fjärrkontrollen (endast vissa modeller) (fig. 32).
  - 2 Ställ in sugkraften på ett högre läge (endast vissa modeller) (fig. 33).
  - 3 Kontrollera om dammpåsen behöver bytas.
  - 4 Kontrollera om något filter behöver bytas.
  - 5 Kontrollera om munstycke, rör eller slang är tilltäppta.
  - 6 För att få bort det som sitter fast i röret lossar du den del som är igensatt och sätter delen i utblåsningsröret (om det är möjligt). Sätt på dammsugaren så att luftflödet tvingar ut det som blockerar röret (fig. 34).
- ### ► Den infraröda fjärrkontrollen fungerar inte.
- 7 Det är möjligt att batterierna inte ger riktig kontakt.
  - 8 Ta av batterifackets lock och tryck tillbaka batterierna på plats (fig. 35).
  - 9 Batterierna är tomma.
  - 10 Byt batterier (se till att minus- och pluspolerna (-) (+) på de nya batterierna är åt rätt håll). Använd LR03-batterier, helst alkaliska (fig. 36).

## Information och service

Om du behöver service eller information eller om du har ett problem ska du söka upp Philips webbsida på adressen [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer finner du i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land, ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Tärkeää

- Käytä vain kertakäyttöisiä kaksinkertaisia Philips s-bag™ -pölypusseja (tuotenumero FC8021).
- Älä ime vettä (tai muita nesteitä) pölynimuriin. Imuroi tuhkakupit ja takat, vasta kun tuhka on jäähtynyt.
- Imuroitaessa kovin hienoa pölyä pölypussin huokokset saattavat tukkeutua, mikä estää ilmaa kiertämästä pölypussin kautta. Tästä syystä pölypussin täyttymisen ilmaisin osoittaa, että pölypuski on vaihdettava, vaikkei se vielä olisikaan täynnä.
- Älä käytä laitetta ilman moottorisuojasuodatinta. Muuten moottori voi vahingoittua, mikä lyhentää laitteen käyttöikää.
- Ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan, tarkasta että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Pistotulppaa ei saa irrottaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Varo taivuttamasta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen vettä.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Käytä laitteessa vain alkuperäisiä suodattimia ja suuttimia.
- Älä puhdista laitetta vedellä.

## Tarvikkeiden kiinnitys

- Kiinnitä letku laitteeseen työntämällä liitin laitteeseen ja kiertämällä myötäpäivään (kuva 1). Letku irrotetaan laitteesta kiertämällä vastapäivään ja vetämällä samalla ulospäin.

### Salpakiinnitys (vain tietyissä malleissa)

- 1 Kiinnitä putki kädensijaan painamalla kädensijassa olevaa lukitusnuppia ja työntämällä kädensija putken sisään. Sovita lukitusnuppi putkessa olevaan reikään ("naps") (kuva 2).
- Putki irrotetaan kädensijasta painamalla lukitusnuppia ja vetämällä kädensija ulos putkesta.
- Kiinnitä ja irrota suuttimet samalla tavalla.

### Teleskooppiputki

- Säädä putken pituus sopivaksi imuroinnin aikana (kuva 3).

### Reach & Clean -suutin

- Tätä suutinta voi käyttää sekä matoilla että kovilla lattiapinnoilla. Suutin voidaan asettaa 4 eri asentoon, jolloin on helpompi imuroida myös hankalat paikat. Suuttimen voi kääntää myötäpäivään sekä vastapäivään 360 astetta (kuva 4).
- Säädä suutin puhdistettavan lattiapinnan ja alueen mukaan asettamalla jalkasi näytettyyn kohtaan ja kiertämällä samalla suutinta (kuva 5).

- 1 Laajat kovat lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä leveyssuuntaan ja harja laskettuna alas. Käännä suutinta, kunnes harja tulee esiin suuttimesta ja suutin asettuu leveyssuuntaan (kuva 6).

- 2 Pienet kovat lattia-alat imuroidaan suutin käännettynä pituussuuntaan ja harja laskettuna alas. Käännä suutinta 90 astetta myötäpäivään, kunnes se asettuu pituussuuntaan ja harja on esillä suuttimesta (kuva 7).

- 3 Laajat pehmeät lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä leveyssuuntaan ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta taas 90 astetta myötäpäivään, niin että suutin on leveyssuunnassa ja harja on sisällä (kuva 8).

- 4 Pienet pehmeät lattia-alat imuroidaan suutin käännettynä pituussuuntaan ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta taas 90 astetta myötäpäivään, niin että suutin on pituussuuntaan ja harja suuttimen sisällä (kuva 9).

### Rakosuutin, pölysuutin ja tekstiilisuutin

Rakosuutinta voidaan käyttää ahtaiden nurkkien ja hankalien paikkojen imuroinnissa.

- 1 Pääset tarvikkeiden säilytyslokeroon nostamalla pölynimurin kahvaa (kuva 10).
- 2 Kiinnitä rakosuutin putkeen tai suoraan kahvaan.
- 3 Pölysuutinta voidaan käyttää tietokoneiden, kirjahyllyjen yms. imuroinnissa (kuva 11).  
Tekstiilisuutinta voidaan käyttää mm. tuolien ja sohvien istuinosaan imuroinnissa (kuva 12).

### Imurointi

- 1 Kun haluat kantaa laitetta, nosta pölynimurin kahva pystyyn ja kanna laitetta kahvasta (kuva 13).

### Imutehon säätö

Imutehoa voi säätää imuroinnin aikana:

- 1 Säädä imuteho elektronisen imutehonsäätimen avulla (ei kaikissa malleissa) (kuva 14).

### Infrapunakauko-ohjaus (vain tietyissä malleissa)

- 1 Laita paristot paikalleen paristolokeroon (kuva 15).

Varmista, että paristojen miinus- ja pluspäätt osoittavat oikeaan suuntaan.

- 2 Infrapunakauko-ohjaimella voidaan säätää imuteho 5 nopeudelle. Käynnistettäessä laite valitsee aina suurimman imutehon (kuva 16).
- 3 Painettaessa painiketta - nopeus laskee yhden askeleen. Painettaessa painiketta + nopeus kasvaa yhden askeleen (kuva 17).
- 4 Imurointi voidaan keskeyttää esimerkiksi huonekalun siirtämisen ajaksi painamalla valmiuspainiketta. Imurointia jatketaan painamalla painiketta - tai +. Laite käynnistyy uudelleen aikaisemmin valitulle imuteholle (kuva 18).

### Säilytys

- 1 Nosta laite pystyyn ja kiinnitä alempi putki laitteeseen pitimellä (kuva 19).

• Pidin voidaan siirtää putkea pitkin sopivalle korkeudelle.

### Pölypussin vaihto

• Vaihda pölypussi heti kun "pölypussi täynnä"-ilmaisain vaihtaa väriä (kun suutin ei ole tiiviisti lattiaa vasten).

- 1 Katkaise laitteesta virta.
- 2 Avaa kansi (kuva 20).
- 3 Työnnä pölypussinpidin taaksepäin (kuva 21).
- 4 Poista täysi pölypussi pitimestä vetämällä pahvista ylöspäin (kuva 22).

Kun teet näin, pölypussi sulkeutuu itsestään.

- 5 Työnnä uuden pölypussin pahvilevy pölypussinpitimen kahteen uraan. Paina se mahdollisimman alas (kuva 23).

**6** Vedä pölypussinpidin eteenpäin (kuulet napsahduksen) (kuva 24).  
Kantta ei voi sulkea, jos pölypussia ei ole asetettu paikalleen.

### Suodattimien vaihto

#### Moottorinsuojasuodatin

- 1** Vaihda moottorinsuojasuodatin samalla kun otat käyttöön pölypussipakkauksen ensimmäisen pölypussin tai vähintään kerran vuodessa.
- 2** Aseta suodatin laitteeseen valkoinen puoli ylöspäin (kuva 25).

#### AFS Micro -suodatin

Tämän laitteen AFS-mikrosuodatin poistaa sähköstaattisesti varattujen kuitujen avulla poistoilmasta suuren osan kaikkein pienimmistä hiukkasista.

- 1** Vaihda AFS-mikrosuodatin samalla kun otat käyttöön uuden pölypussipakkauksen ensimmäisen pölypussin (kuva 26).
- 2** Aseta uuden suodattimen alareuna ja sivut kunnolla pitimen reunojen alle (kuva 27).
- 3** Aseta pidin paikalleen varmistaen että se sulkeutuu kunnolla.

#### HEPA -suodatin (vain erikoismalleissa)

Joissakin laitteissa on HEPA suodatin. Tämä suodatin poistaa tavallisen huonepölyn lisäksi haitalliset pölypunkit.

- 1** Vaihda HEPA -suodatin vähintään kerran vuodessa.
- 2** Avaa suodattimenpidin (kuva 28).
- 3** Käännä molemmat salvat sivuille ja poista suodatin (kuva 29).
- 4** Aseta uusi suodatin paikalleen valkoinen puoli laitteeseen päin. Suodattimessa olevan Philips-logon tulee näkyä oikeassa yläkulmassa (kuva 30).
- 5** Kiinnitä suodatin painamalla salvat paikalleen ja sulje suodattimenpidin (kuva 31).

### Pölypussien ja suodattimien hankkiminen

Kertakäyttöisiä Philips s-bag™-pölypusseja on saatavissa tuotenumera FC8021 (482248010113).

Suosittelut pölypussit sopivat useisiin Philips-pölynimureihin. Pienimmissä malleissa, kuten City Line tai Impact, tämä merkitsee sitä, että pölypussi ei täyty kokonaan, koska pölysäiliön tilavuus on pienempi kuin pölypussin tilavuus. Tämä ei kuitenkaan estä pölynimuria toimimasta normaalisti.

Kaksi AFS Micro -suodatinta ja yhden moottorinsuojasuodattimen sisältävää pakkausta on saatavissa tuotenumera FC8032 (482201570056). HEPA-suodattimia on saatavissa tuotenumera HR6992 (482248010084).

Jos pölypussien, suodattimien tai tarvikkeiden hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta.

Philipsin asiakaspalvelun puhelinnumerot löytyvät takuulehtisestä. Oikeus muutoksiin varataan.

### Ympäristöasiaa

Kaikki tähän laitteeseen käytetyt muovit on koodattu, jotta ne olisi mahdollista kierrättää.

Pakkauskartonki on tehty uusiomateriaalista ja se voidaan kierrättää.

Poista akut ennen laitteen hävittämistä. Älä heitä pois akkuja tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen keräykseen. Akut voi myös viedä Philipsin Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen hävitettäväksi turvallisesti.

### Liitosjohdon vaihto

Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

### Tarkistusluettelo

● Imuteho ei riitä:

- 1 Säädä imuteho painamalla kauko-ohjaimen plus-painiketta (vain jotkut mallit) (kuva 32).
- 2 Aseta elektroninen imutehonsäädin suuremmalle (vain jotkut mallit) (kuva 33).
- 3 Tarkista onko pölypussi vaihdettava.
- 4 Tarkista onko suodattimet vaihdettava.
- 5 Tarkista onko suutin, putki tai letku tukkeutunut.
- 6 Tukkeuma voidaan poistaa irrottamalla tukkeutunut osa ja liittämällä se toisinpäin imuriin (niin hyvin kuin mahdollista). Käynnistä pölynimuri, niin että ilma kulkee tukkeutuneen osan läpi päinvastaiseen suuntaan (kuva 34).

● Infrapunakauko-ohjain ei toimi:

- 7 Paristot eivät ehkä tee kunnon kosketusta.
- 8 Irrota musta kansi ja paina partistot paikalleen (kuva 35).
- 9 Paristot ovat tyhjä.
- 10 Vaihda paristot uusiin (huomaa - ja + navat). Käytä mieluiten alkaliparistoja LR03 (kuva 36).

### Neuvonta & huolto

Jos laitteen kanssa tulee ongelmia tai haluat tietää lisää, katso Philipsin [www-sivuja](http://www.philips.com) osoitteesta [www.philips.com](http://www.philips.com) tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kaupiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

## Vigtigt

- Brug kun Philips s-bag™ papirstøvposer (FC8021).
- Forsøg aldrig at opsuge vand eller andre væsker. Støvsug aldrig aske før den er helt kold.
- Støvsuger du fint støv, kan støvposens porer blive tilstoppede. Dette vil hindre luften i at passere, så indikatoren for "fuld støvpose" viser, at støvposen skal udskiftes, også selvom den ikke er helt fuld.
- Brug aldrig støvsugeren uden isat motorbeskyttelsesfilter, da dette kan beskadige motoren og dermed nedsætte støvsugerens levetid.
- Brug aldrig vand til rengøring af støvsugeren.

## Tilslutning af tilbehør

- Slangen tilsluttes ved at trykke den ind i støvsugeren og dreje den højre om (fig. 1). Slangen tages ud af støvsugeren ved at dreje den venstre om og trække den ud.

### Samling med fjeder-låsetap (kun nogle modeller).

- 1 Tryk fjeder-låsetappen på håndgrebet ned og sæt håndgreb og rør ind i hinanden, således at fjeder-låsetappen passer ind i det lille hul i røret ("klik") (fig. 2).
- Adskillelse af rør og håndtag: Tryk fjeder-låsetappen ned og træk rør og håndgreb fra hinanden.
- Samme metode anvendes ved påsætning/aftagning af øvrige tilbehørsdele.

### Teleskoprør

- Indstil teleskoprøret til den længde, der er mest bekvem under støvsugningen (fig. 3).

### "Reach & Clean"-mundstykke

- "Reach & Clean"-mundstykket kan både bruges til støvsugning af tæpper og hårde gulve. Mundstykket kan drejes 360° og sættes i 4 forskellige stillinger, så man uden besvær kan støvsuge områder, der ellers er vanskelige at komme til. Når mundstykket anvendes på langs, koncentrerer sugestyrken i mundstykkets forreste del (fig. 4).
  - Mundstykket indstilles til den aktuelle gulvtype/område ved at sætte foden på markeringsmærket og dreje røret, til mundstykket er i den ønskede stilling (fig. 5).
- 1 Til støvsugning af større gulvarealer uden tæppe, anvendes mundstykket siddende på tværs med børsten skudt ud. Drej mundstykket, til det vender på tværs med udskudt børste (fig. 6).
  - 2 Til støvsugning af mindre gulvarealer uden tæpper, anvendes mundstykket på langs med udskudt børste. Drej rør/mundstykke 90° ovenstre om, så mundstykket vender på langs med børsten ude (fig. 7).
  - 3 Til støvsugning af større tæppebelagte gulvarealer, anvendes mundstykket siddende på tværs med indtrukket børste. Drej rør/mundstykke yderligere 90° ovenstre om, så mundstykket vender på tværs og børsten er trukket ind (fig. 8).
  - 4 Til støvsugning af mindre tæppebelagte gulvarealer, anvendes mundstykket på langs med indtrukket børste. Drej rør/mundstykke yderligere 90° ovenstre om, så mundstykket vender på langs uden børste (fig. 9).

### Møbelmundstykke, børstemundstykke og lille mundstykke

Møbelmundstykket anbefales til støvsugning i snævre hjørner og steder, hvor det er svært at komme til.

- 1 Løft støvsugerens håndtag for at komme til opbevaringsrummet (fig. 10).

- 2 Sæt møbelmundstykket på røret eller direkte på håndtaget.
- 3 Børstemundstykket er ideelt til rengøring af computere, boghylder etc. (fig. 11). Det lille mundstykke anbefales til mindre arealer, f.eks. stolesæder og sofahynder (fig. 12).

## Støvsugning

- 1 Støvsugeren løftes nemt og ubesværet i håndtaget, når det er i lodret position (fig. 13).

### Regulering af sugestyrken

Sugestyrken kan reguleres under støvsugningen:

- 1 Sugestyrken kan reguleres ved hjælp af den elektroniske sugestyrkekontrol (kun nogle modeller) (fig. 14).

### Infrarød fjernbetjening (kun nogle modeller)

- 1 Sæt batterierne i batterirummet (fig. 15).

Sørg for at -/+ polerne vender rigtigt.

- 2 Med den infrarøde fjernbetjening kan du vælge 5 forskellige sugestyrke-indstillinger. Når støvsugeren tændes, starter den altid med den kraftigste (fig. 16).
- 3 Ved tryk på -/knappen, reguleres sugestyrken ét trin ned. Ved tryk på +/knappen reguleres sugestyrken ét trin op (fig. 17).
- 4 Støvsugeren kan slukkes midlertidigt ved at trykke på standby-knappen, f.eks. hvis man lige skal flytte nogle møbler. Støvsugningen fortsættes ved et enkelt tryk på - eller +/knappen. Støvsugeren starter ved den senest valgte sugestyrke (fig. 18).

## Opbevaring

- 1 Stil støvsugeren i opretstående stilling og fastgør den nederste del af røret ved hjælp af klemmen (fig. 19).

- ▮ Klemmen kan skydes op og ned på røret til en passende højde.

## Udskiftning af støvpose

- ▮ Udskift støvposen, så snart indikatoren for "fuld støvpose" har skiftet farve (uden at mundstykket hviler mod gulvet).

- 1 Sluk for støvsugeren.
- 2 Luk dækslet op (fig. 20).
- 3 Skub støvposeholderen bagud (fig. 21).
- 4 Tag fat i flappen på pappladen og træk støvposen ud af holderen (fig. 22).  
I det dette gøres, lukkes støvposen automatisk.
- 5 Skyd pappladen på den ny støvpose ned i faldene på støvposeholderen (fig. 23).
- 6 Skub støvposeholderen fremad (der høres et "klik") (fig. 24).  
Hvis der ikke er en støvpose i kassetten, kan dækslet ikke lukkes.

## Udskiftning af filtre

### Motorbeskyttelsesfilter

- 1 Det anbefales at udskifte motorbeskyttelsesfilteret hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer - eller én gang årligt.

- 2 Filteret skal sættes i med den hvide side vendende opad (fig. 25).

#### AFS Micro filter

---

Ved hjælp af elektrostatisk ladede fibre fjerner AFS-mikrofilteret en stor del af de mindste støvpartikler i støvsugerens udblæsningsluft.

- 1 Det anbefales at udskifte AFS Micro Filteret hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer - eller én gang årligt (fig. 26).
- 2 Tryk det nye filters sider og bund godt ind i falsen på holderen (fig. 27).
- 3 Kontrollér om filteret er sat helt ind på plads, før filterholderen lukkes i.

#### HEPA-filtre (kun nogle modeller)

---

Nogle modeller er udstyret med et HEPA filter. Dette filter fjerner ikke kun husstøv men også skadelige, mikroskopiske husstøvmider.

- 1 HEPA filteret udskiftes mindst én gang om året.
- 2 Luk filtergitteret op (fig. 28).
- 3 Skub begge tappene sidelæns og fjern filteret (fig. 29).
- 4 Sæt det nye filter i med den hvide side vendende ind imod støvsugeren. Kontrollér om Philips logo'et på filteret er synligt i øverste højre hjørne (fig. 30).
- 5 Sæt filteret fast ved at skubbe tappene tilbage igen og lukke filtergitteret (fig. 31).

#### Køb af støvposer og filtre

Philips s-bag™ papirstøvposer fås under typenr. FC8021 (482248010113).

De anbefalede standard støvposer passer til mange forskellige Philips støvsugere. Dette betyder, at støvposen i kompakte støvsugere som City Line eller Impact ikke kan fyldes helt, da støvposekammeret i de små støvsugere ikke kan rumme en helt fyldt støvpose. Dette har dog ingen betydning for støvsugerens ydeevne.

2 stk. AFS Micro Filtre og 1 stk. Motorbeskyttelsesfilter fås under typenr. FC8032 (482201570056). HEPA filtre fås under typenr. HR6992 (482248010084).

Hvis du har besvær med at anskaffe nye støvposer, filtre eller andet tilbehør, bedes du venligst kontakte Philips' kundecenter.

Telefonnumre til Philips' kundecentre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder.

#### Miljøhensyn

Plastikdelene i dette produkt er mærket med henblik på genbrug.

Papemballagen er fremstillet af genbrugsmateriale, som er 100% genanvendeligt.

Når den infrarøde fjernbetjening (kun nogle typer) til sin tid kasseres, skal batterierne tages ud. Bortkast ikke batterierne sammen med det normale husholdningsaffald men aflever dem på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. Batterierne kan også afleveres til Philips, som vil bortkaste dem på en miljømæssig forsvarlig måde.

#### Udskiftning af netledningen

Hvis apparatets netledning beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskiftningen.



## Problemløsning

- ▶ For svag sugestyrke:
  - 1 Regulér sugestyrken ved at trykke på +/knappen på fjernkontrollen (kun nogle typer)(fig. 32).
  - 2 Sæt den elektroniske sugestyrkekontrol i en højere stilling (kun nogle typer) (fig. 33).
  - 3 Kontrollér om støvposen er fuld.
  - 4 Kontrollér om filtrene trænger til at udskiftes.
  - 5 Kontrollér om mundstykke, rør eller slange er tilstoppet.
  - 6 En eventuel tilstoppelse fjernes ved at tage det tilstoppede tilbehør af og (såvidt det er muligt) sætte det omvendt på. Tænd så igen for støvsugeren, så der blæses luft den modsatte vej gennem slange og/eller rør.
- ▶ Den infrarøde fjernbetjening virker ikke.
  - 7 Det kan være, at batterierne ikke har rigtig kontakt.
  - 8 Tag dækslet til batterirummet af og tryk batterierne på plads (fig. 35).
  - 9 Batterierne er brugt op.
  - 10 Udskift batterierne (sørg for, at -/+ polerne vender rigtigt). Brug LR03 batterier - vi anbefaler Alkaline (fig. 36).

## Reklamerationsret & service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: [www.philips.com](http://www.philips.com) eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "Worldwide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat opfylder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

**Σημαντικό**

- Να χρησιμοποιείτε μόνο τις χάρτινες σακούλες διπλής επίστρωσης Philips s-bag™ (FC8021).
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη σκούπα για να απορροφήσετε νερό (ή οποιοδήποτε άλλο υγρό). Μην τη χρησιμοποιείτε ποτέ για να απορροφάτε στάχτες εάν δεν έχουν κρυώσει.
- Όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφάτε κόκκους σκόνης, οι πόροι της σακούλας μπορεί να φράξουν, μπλοκάροντας τη διέλευση του αέρα από τη σακούλα. Σαν αποτέλεσμα, η ένδειξη "σακούλα γεμάτη" θα δείξει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα, ακόμη και αν η σακούλα δεν είναι καθόλου γεμάτη.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο μοτέρ και να ελαττώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με νερό.

**Πώς να συνδέσετε τα εξαρτήματα**

- Για να συνδέσετε το σωλήνα στη συσκευή, πιέστε τον προς τα μέσα και γυρίστε τον δεξιόστροφα (εικ. 1).

Για να αποσυνδέσετε το σωλήνα από τη συσκευή, γυρίστε τον αριστερόστροφα και τραβήξτε τον ώστε να βγει από τη συσκευή.

Συνδετικό εξάρτημα με κουμπί ασφαλείας (μόνο για ορισμένους τύπους)

- 1 Συνδέστε το σωλήνα στη χειρολαβή πιέζοντας το κουμπί ασφαλείας με το ελατήριο και βάζοντας τη χειρολαβή στο σωλήνα. Τοποθετήστε το κουμπί ασφαλείας με το ελατήριο στο άνοιγμα του σωλήνα ("κλικ") (εικ. 2).
- Για να αποσυνδέσετε το σωλήνα από τη χειρολαβή, πιέστε το κουμπί ασφαλείας με το ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή από το σωλήνα.
- Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε τα άλλα εξαρτήματα.

Τηλεσκοπικός σωλήνας

- Προσαρμόστε το σωλήνα στο μήκος που σας εξυπηρετεί περισσότερο κατά το σκούπισμα (εικ. 3).

Ειδικό πέλμα που φτάνει και καθαρίζει τα δύσκολα σημεία

- Το ειδικό πέλμα που φτάνει και καθαρίζει τα δύσκολα σημεία μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε σε χαλιά είτε σε σκληρά δάπεδα. Το πέλμα μπορεί να γυρίσει 360 μοίρες σε 4 διαφορετικές θέσεις, επιτρέποντάς σας να καθαρίσετε με ευκολία τα δύσκολα σημεία. Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά μήκος, η δύναμη απορρόφησης συγκεντρώνεται στην μπροστινή πλευρά του πέλματος (εικ. 4).
- Για να ρυθμίσετε το πέλμα στον τύπο δαπέδου και στην περιοχή που θα καθαρίσετε βάλτε το πόδι σας στο υποδεικνυόμενο σημείο και μετά γυρίστε το σωλήνα μέχρι το πέλμα να φτάσει στην επιθυμητή θέση (εικ. 5).

1 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να καθαρίσετε μεγάλες επιφάνειες σκληρών δαπέδων. Γυρίστε το πέλμα μέχρι η βούρτσα να βγει από την υποδοχή και το πέλμα να τοποθετηθεί κατά πλάτος (εικ. 6).

2 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να καθαρίσετε μικρές επιφάνειες σκληρών δαπέδων. Γυρίστε το σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα μέχρι να τοποθετηθεί κατά μήκος με την βούρτσα έξω από την υποδοχή του πέλματος (εικ. 7).

- 3 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι μέσα, μπορείτε να καθαρίσετε μεγάλες επιφάνειες μαλακών δαπέδων. Γυρίστε πάλι το σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα για να τοποθετήσετε το πέλμα κατά πλάτος και με τη βούρτσα μέσα στην υποδοχή του πέλματος (εικ. 8).
- 4 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι μέσα, μπορείτε να καθαρίσετε μικρές επιφάνειες μαλακών δαπέδων. Γυρίστε πάλι το σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα μέχρι να τοποθετηθεί κατά μήκος με τη βούρτσα μέσα στην υποδοχή του πέλματος (εικ. 9).

#### Πέλμα με σχισμή, πέλμα με βουρτσάκι και μικρό πέλμα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πέλμα με σχισμή για να καθαρίσετε γωνίες ή μέρη που είναι δύσκολο να τα φτάσετε.

- 1 Σηκώστε τη λαβή της σκούπας για να φτάσετε στη θήκη αποθήκευσης εξαρτημάτων (εικ. 10).
- 2 Συνδέστε το πέλμα με σχισμή στο σωλήνα ή κατευθείαν στη χειρολαβή.
- 3 Το πέλμα με βουρτσάκι χρησιμοποιείται για το καθάρισμα υπολογιστών, ραφιών κτλ. (εικ. 11). Το μικρό πέλμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το σκούπισμα μικρών επιφανειών, π.χ. καθίσματα καρεκλών και καναπέδων (εικ. 12).

#### Σκούπισμα

- 1 Για να μεταφέρετε τη συσκευή, βάλτε τη λαβή σε όρθια θέση και σηκώστε τη συσκευή από τη λαβή (εικ. 13).

#### Πώς να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη

Μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη ενώ σκουπίζετε.

- 1 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη με τον ηλεκτρονικό διακόπτη (μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα) (εικ. 14).

#### Τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο συγκεκριμένοι τύποι)

- 1 Τοποθετείστε τις μπαταρίες στη θήκη των μπαταριών (εικ. 15).

Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + δείχνουν τη σωστή κατεύθυνση.

- 2 Με το τηλεχειριστήριο υπερύθρων μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη σε κάποια από τις 5 διαφορετικές διαβαθμίσεις. Μόλις ανάψετε τη συσκευή, αρχίζει πάντα να λειτουργεί στην υψηλότερη διαβάθμιση (εικ. 16).
- 3 Πιέζοντας το κουμπί -, θα μειώσετε την απορροφητική δύναμη κατά μία διαβάθμιση. Πιέζοντας το κουμπί +, θα αυξήσετε την απορροφητική δύναμη κατά μία διαβάθμιση (εικ. 17).
- 4 Πιέστε το κουμπί αναμονής για να σβήσετε προσωρινά τη σκούπα, για παράδειγμα όταν πρέπει να μετακινήσετε κάποια έπιπλα. Για να συνεχίσετε το σκούπισμα, πατήστε απλά το κουμπί - ή το κουμπί +. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά στην προεπιλεγθείσα ρύθμιση (εικ. 18).

#### Αποθήκευση

- 1 Τοποθετήστε τη συσκευή σε όρθια θέση και τοποθετήστε το χαμηλό σωλήνα στη συσκευή με το κλιπ (εικ. 19).

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του κλιπ σύροντάς το κατά μήκος του σωλήνα.

### Αντικατάσταση της σακούλας

- Αντικαταστήστε τη σακούλα μόλις η ένδειξη "γεμάτη σακούλα" αλλάξει χρώμα (όταν το πέλαμα δεν είναι τοποθετημένο στο δάπεδο).

- 1 Σβήστε τη συσκευή.
- 2 Ανοίξτε το καπάκι (εικ. 20).
- 3 Πιέστε το στήριγμα της σακούλας προς τα πίσω (εικ. 21).
- 4 Βγάλτε τη γεμάτη σακούλα από το στήριγμα τραβώντας το χάρτινο πλαίσιο (εικ. 22). Όταν το κάνετε αυτό, η σακούλα θα σφραγιστεί αυτόματα.
- 5 Κυλίστε το χάρτινο μπροστινό μέρος της σακούλας μέσα στις εσοχές του στήριγματος της σακούλας. Πιέστε το προς τα κάτω όσο το δυνατόν περισσότερο (εικ. 23).
- 6 Τραβήξτε το στήριγμα της σακούλας προς τα εμπρός (θα ακούσετε ένα κλικ) (εικ. 24). Δεν μπορείτε να κλείσετε το καπάκι εάν δεν έχετε βάλει σακούλα.

### Αντικατάσταση φίλτρου

#### Προστατευτικό Φίλτρο Μονάδας Κινητήρα

- 1 Αντικαταστήστε το προστατευτικό φίλτρο του μοτέρ όταν εισάγετε την πρώτη από τις καινούργιες σακούλες ή μία φορά το χρόνο.
- 2 Βάλτε το φίλτρο μέσα στη συσκευή με την λευκή πλευρά προς τα πάνω (εικ. 25).

#### Μικρο φίλτρο AFS

Το Φίλτρο Micro AFS σε αυτή τη συσκευή θα αφαιρέσει ένα μεγάλο μέρος από μικροσκοπικά σωματίδια από τον εξερχόμενο αέρα χρησιμοποιώντας τις ηλεκτροστατικά φορτισμένες ίνες του.

- 1 Αντικαταστήστε το φίλτρο AFS Micro μόλις τοποθετήσετε την πρώτη από μια σειρά καινούργιες σακούλες ή μια φορά το χρόνο (εικ. 26).
- 2 Τοποθετήστε τις πλευρές και το κάτω άκρο του καινούργιου φίλτρου σωστά πίσω από τις εσοχές του στήριγματος (εικ. 27).
- 3 Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το φίλτρο μέσα στη θήκη πριν κλείσετε τη θήκη του φίλτρου.

#### Φίλτρο HEPA (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

Μερικές συσκευές έχουν εξοπλιστεί με ένα φίλτρο HEPA. Αυτό το φίλτρο όχι μόνο απομακρύνει τη σκόνη του σπιτιού, αλλά επίσης και τους βλαβερούς μικροσκοπικούς οργανισμούς.

- 1 Αλλάζετε το φίλτρο HEPA τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.
- 2 Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου (εικ. 28).
- 3 Πιέστε τα δύο κουμπιά στα πλάγια και βγάλτε το φίλτρο (εικ. 29).
- 4 Τοποθετήστε το καινούργιο φίλτρο με την λευκή πλευρά του προς τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το λογότυπο της Philips στο φίλτρο είναι ορατό και από την πάνω δεξιά γωνία (εικ. 30).
- 5 Ασφαλίστε το φίλτρο πιέζοντας τα κουμπιά στη θέση τους και κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου (εικ. 31).

## Πώς να παραγγείλετε σακούλες και φίλτρα

Οι χάρτινες σακούλες Philips s-bag™ διατίθενται με τον κωδικό FC8021 (482248010113).

Οι συνιστώμενες σακούλες ταιριάζουν σε αρκετές σκούπες της Philips. Για τις compact ηλεκτρικές σκούπες όπως η City Line ή η Impract, αυτό σημαίνει ότι οι σακούλες δε θα γεμίσουν έως τη μέγιστη χωρητικότητά τους, καθώς η χωρητικότητα του χώρου συλλογής σκόνης είναι μικρότερη από εκείνη της σακούλας. Όμως, αυτό δεν εμποδίζει την άριστη λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας.

Δύο φίλτρα AFS Micro και ένα Προστατευτικό Φίλτρο Κινητήρα διατίθενται με τον κωδικό FC8032 (482201570056). Τα φίλτρα HEPA διατίθενται με τον κωδικό HR6992 (482248010084).

Εάν δεν μπορείτε να προμηθευθείτε εύκολα σακούλες, φίλτρα ή άλλα εξαρτήματα για αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο Γραφείο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips.

Δείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης για το τηλέφωνο του Γραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών.

## Περιβάλλον

Για να μπορεί να γίνει ανακύκλωση, τα πλαστικά που χρησιμοποιήθηκαν για αυτή τη συσκευή είναι κωδικοποιημένα.

Η συσκευασία έγινε από ανακυκλωμένα υλικά και είναι πλήρως ανακυκλώσιμη.

Βγάλτε τις μπαταρίες όταν θελήσετε να απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάζετε τις μπαταρίες με τα συνήθη οικιακά απόβλητα, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να παραδώσετε τις μπαταρίες σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, το οποίο θα απορρίψει τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

## Αντικατάσταση καλωδίου

Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής έχει φθαρεί λόγω κάποιας βλάβης, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την εταιρία Philips ή από εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, καθώς χρειάζονται ειδικά εργαλεία καλή εξαρτήματα.

## Πώς να λύνετε προβλήματα

- ▶ Η απορροφητική δύναμη δεν είναι ικανοποιητική.
  - 1 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη πιέζοντας το κουμπί + του τηλεχειριστηρίου (μόνο συγκεκριμένοι τύποι) (εικ. 32).
  - 2 Ρυθμίστε την ηλεκτρονική απορροφητική δύναμη σε υψηλότερη διαβάθμιση (μόνο συγκεκριμένοι τύποι) (εικ. 33).
  - 3 Ελέγξτε εάν πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα.
  - 4 Ελέγξτε αν τα φίλτρα πρέπει να αντικατασταθούν.
  - 5 Ελέγξτε εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το ρύγχος έχουν φράξει.
  - 6 Για να βγάλετε το εμπόδιο, αποσυνδέστε το τμήμα που έχει μπλοκάρει και συνδέστε το (όσο το δυνατόν πιο πολύ) από την άλλη πλευρά. Ανάψτε την ηλεκτρική σκούπα έτσι ώστε ο αέρας να σπρώξει το αντικείμενο που έχει μπλοκάρει στην αντίθετη κατεύθυνση (εικ. 34).
- ▶ Το τηλεχειριστήριο υπερύθρων δε λειτουργεί:
  - 7 Ενδεχομένως οι μπαταρίες να μην κάνουν σωστή επαφή.
  - 8 Βγάλτε το καπάκι της θήκης των μπαταριών και πιέστε τις μπαταρίες στη θέση τους (εικ. 35).

**9** Οι μπαταρίες είναι άδειες.

**10** Αντικαταστήστε τις μπαταρίες (βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + των καινούργιων μπαταριών δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση). Χρησιμοποιήστε μπαταρίες LR03, κατά προτίμηση αλκαλικές (εικ. 36).

### **Πληροφορίες & σέρβις**

Εάν η συσκευή χρειαστεί σέρβις ή εσείς θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

## Önemli

- ▶ Sadece Philips s-bag™ FC8021 model kodlu çift katlı toz torbaları kullanınız.
- ▶ Kesinlikle su veya diğer likit sıvıları süpürmeyiniz. Sigara küllerini süpürürken soğumasını bekleyiniz.
- ▶ Cihazı kullanırken ince toz zerrecikleri nedeni ile toz torbasının üzerinde bulunan küçük hava delikçikleri zamanla kapanacaktır. Bu durum hava sirkülasyonunu engellediğinden dolayı tıkanma olacaktır. Sonuç olarak toz torbası göstergesi devreye girecek ve torba dolu olmadığı halde değiştirilmesi gerekecektir.
- ▶ Cihazı kesinlikle içerisinde motor koruma filtresi olmadan kullanmayınız. Bu durum cihazın motoruna zarar verebilir ve cihazın ömrünü kısaltabilir.
- ▶ Cihazı kesinlikle su ile yıkamayınız.

## Aksesuarların cihaza yerleştirilmesi

- ▶ Hortumu cihaza takarken, saat yönünde çevirerek bastırınız.(klik sesi duyacaksınız)  
Hortumu çıkartmak için, hortumu saat yönünün tersinde çevirerek cihazdan dışarıya doğru çekiniz.

Bilyeli birleştirici (bazı modellerde bulunmaktadır)

- 1 Elle tutma yerini boruya takınız.("klik" sesi duyacaksınız.) Emniyet kilit düğmesine basarak boruyu elle tutma yerini boruya yerleştiriniz.(şekil 3)Elle tutma yerini boruya takınız.("klik" sesi duyacaksınız.) Emniyet kilit düğmesine basarak boruyu elle tutma yerini boruya yerleştiriniz.(şekil 2)
- ▶ Diğer aksesuarları da boruya takarken aynı metodu uygulayınız.
- ▶ Boruyu elle tutma bölümünden çıkarmak için, emniyet kilit düğmesine basarak boruyu elle tutma yerinden çekerek çıkartınız. Diğer aksesuarlar için de aynı metodu uygulayınız.

Teleskopik Boru

- ▶ Borunun uzunluk ayarını kendi kullanımınıza göre ayarlayabilirsiniz.(şekil 3)
- 360 Derece dönebilen "Reach&Clean" Ulaşılması zor mekanları temizleme başlığı
- ▶ 360 Derece dönebilen temizleme başlığını halı ve sert zeminlerde kullanabilirsiniz. Başlık 4 ayrı pozisyonda kullanılarak ulaşılması zor yerleri temizlemenize imkan verir. Başlık 360 derece dönerek saat yönünde veya saat yönünün tersine dönerek temizlenecek zeminin cinsine ve yerine bağlı olarak kendisine ayarlar. (şekil 4)
  - ▶ Başlığı istediğiniz zeminde ve istediğiniz mekanda kullanmak için, ayağınızı şekilde belirtilen şekilde başlığın üzerine koyarak, boruyu istenilen yönde çevirip ayarlayabilirsiniz.(şekil 5)
  - 1 Geniş sert zeminleri başlığı enine doğru çevirerek, fırçalarını dışarı çıkartarak temizleyebilirsiniz. Başlıktan fırçalar çıkıncaya kadar başlığı çeviriniz ve başlığı zemine enlemesine yerleştiriniz.(şekil 6)
  - 2 Dar mekanlarda sert zeminleri başlığı boyuna doğru çevirerek, fırçalarını dışarı çıkartarak temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece boyuna çevirerek başlıktan fırçaları dışarı çıkartıp temizlik yapabilirsiniz.(şekil 7)
  - 3 Zeminde halı bulunan yumuşak tabanlı geniş zeminleri başlığı enine doğru çevirerek, fırçalarını başlıktan içeriye çekerek temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece saat yönünde çevirip, enlemesine yerleştiriniz. Fırçaları başlık içerisine çekiniz.(şekil 8)
  - 4 Zeminde halı bulunan yumuşak tabanlı dar zeminleri başlığı boyuna doğru çevirerek, fırçalarını başlıktan içeriye çekerek temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece saat yönünde çevirip, boylamasına yerleştiriniz. Fırçaları başlık içerisine çekiniz.(şekil 9)

Oluklu başlık, fırça başlık, küçük başlık

Oluklu başlığı, temizlenmesi zor dar köşelerin veya ulaşılması zor mekanların temizliğinde kullanabilirsiniz.

- 1 Cihaz üzerindeki kolu kaldırarak aksesuar saklama bölümüne ulaşabilirsiniz.(şekil 10)
- 2 Oluklu başlığı direk olarak boruya veya tutma yerine takabilirsiniz.
- 3 Fırça başlık ile; bilgisayarınızı, raflarınızı, mobilyalarınızı vs. gibi eşyalarınızı (şekil 11) temizleyebilirsiniz. Küçük başlık iskemle yastıkları gibi küçük mekanları temizlemek için idealdir.

### Süpürme

- 1 Cihazı taşımak için, sapını kaldırınız ve cihazı sapından kaldırarak taşıyınız.(şekil 13)

#### Emiş gücünün ayarlanması

Süpürme esnasında emiş gücünü ayarlayabilirsiniz.

- 1 Emiş gücü ayar düğmesinden emiş gücünü ayarlayınız.(sadece belli modeller içindir.) (şekil 14)  
İnfrared Uzaktan kumanda (belirli modeller için geçerlidir.)

- 1 Pilleri yerleştiriniz.(şekil 15)

- ve + kutup başlarının belirtildiği gibi doğru yerlere yerleştikten emin olunuz.

- 2 İnfrared uzaktan kumanda sayesinde 5 hızdaki emiş gücü ayarını kontrol edebilirsiniz. Cihaz ilk kez açıldığında otomatik olarak en yüksek emiş gücü ayarında çalışacaktır.
- 3 - işaretli düğmeye basarak emiş gücünü bir kademe azaltabilirsiniz. + işaretli düğmeye basarak emiş gücü ayarını 1 kademe çoğaltabilirsiniz.(şekil 17)
- 4 Standby butonuna basarak elektrikli süpürgeyi geçici olarak kapatabilirsiniz. Bu sayede mobilyaların yerini değiştirdiğinizde cihaz kapatılmış olur. Süpürme işlemine devam etmek için - veya + düğmelerinden birisine basmanız yeterlidir. Cihaz daha önceden seçmiş olduğunuz ayarda çalışmaya başlayacaktır.(şekil 18)

### Saklama

- 1 Cihazı dik konumda oturtturarak, alt boruyu cihaza klipsleyiniz.(şekil 19)

- Klipsin boyunu boru üzerinde kaydırarak ayarlayabilirsiniz.

### Toz torbasının değiştirilmesi

- "Toz Torbası Dolu" göstergesi renk değiştirdiği zaman, toz torbasını değiştiriniz.(Başlık zemin üzerinde olmadığı halde)

- 1 Cihazı kapatınız.

- 2 Kapağı açınız.(şekil 20)

- 3 Toz torbası yuvasını geriye doğru itiniz.(şekil 21)

- 4 Dolu toz torbasını karton dili çekerek çıkartınız.(şekil 22)

Bu otomatik olarak toz torbasının ağzını kapatır.

- 5 Yeni toz torbasının önündeki kartonu kasetin iki yanından olabildiğince aşağı ittirerek yerleştiriniz. (şekil 23)

- 6 Toz torbası yuvasını öne doğru çekiniz.(klik sesi duyacaksınız) (şekil 24)

Unutmayın ki toz torbası makinanın içine konmadan kapak kapanmaz.



## Filtrelerin değiştirilmesi

### Motor koruyucu filtre

- 1 Motor koruma filtresini yeni set toz torbalarının ilkinin takarken veya senede bir kez değiştirmelisiniz.
- 2 Filtreyi beyaz kısmı üst kısma gelecek şekilde cihaza yerleştiriniz.(şekil 25)

### AFS Mikro Filtre

AFS Mikro filtrede bulunan elektrostatik lifler, süpürgeден dışarı çıkan havadaki küçük toz zerrecelerini tutacaktır.

- 1 AFS Mikro filtreyi, yeni set toz torbalarının ilkinin takarken veya senede bir kez değiştirmelisiniz.(şekil 26)
- 2 Yeni filtreyi, filtre tutucu bölmenin arkasından dikkatlice önce yanlarından ve taban kenarından yerleştiriniz. (şekil 27)
- 3 Filtre tutucusunu kapatmadan önce filtrenin yerine doğru olarak yerleştiğinden emin olunuz.

### HEPA filtre (Sadece belli modeller için geçerlidir.)

Bazı cihazlar da HEPA filtre bulunmaktadır. Bu filtre sadece ev tipi tozu temizlemekle kalmaz, zararlı mikrobik haşeratları da yok eder.

- 1 HEPA Kombi filtreyi senede en az bir kez değiştiriniz.
- 2 Filtre ızgarasını açınız.(şekil 28)
- 3 İki taraftaki tırnakları iterek filtreyi yerinden çıkartınız.(şekil 29)
- 4 Beyaz kısmı cihaza bakacak şekilde yeni filtreyi yerine yerleştiriniz. Filtre üzerindeki Philips logosunun görülebiliyor olmasına ve sağ üst köşede olmasına dikkat ediniz.(şekil 30)
- 5 İki taraftaki tırnakları yerine iterek filtreyi sabitleyiniz. Filtre ızgarasını kapatınız.(şekil 31)

## Toz torbası ve filtre siparişi

Philips s-bag™ kağıt toz torbalarnı FC8021 (482248010113) kodu altında temin edebilirsiniz.

Tavsiye edilen toz torbalarn çeşitli Philips elektrik süpürge modellerine uygundur. City Line ve Impact gibi küçük dizayndaki elektrik süpürgeleri için , bu toz torbalarn tamamen dolmayacaktır. Çünkü elektrikli süpürgelerin kendi toz torbası bölümlerinin kapasiteleri toz torbalarından daha küçüktür. Bununla birlikte bu durum kesinlikle elektrik süpürgesinin verimli şekilde çalışmasını önlemeyecektir.

İki AFS mikro filtre ve bir motor koruyucu filtreyi FC8032 (482201570056) model numarası ile temin edebilirsiniz. HEPA filtreleri HR6992 (482248010084) model numarası ile temin edebilirsiniz.

Eğer cihazla birlikte kullandığınız toz torbalarnı, filtreleri,ve diğer aksesuarları temin ederken güçlük çekiyorsanız, lütfen Philips tüketici danışma hattını arayınız.

Philips Tüketici Danışma Hattının telefonlarını garanti belgesinin içinde bulabilirsiniz.(0800 261 33 02)

## Çevre

Cihazın plastik parçaları geri dönüşüm için kodlanmıştır.

Cihazın karton kutusu geri dönüşümlü malzemenle yapılmıştır.

Cihazı çöpe atacağınız zaman pillerini çıkartınız. Pilleri normal ev çöpu ile birlikte atmayınız. Özel yetkili toplama noktalarına teslim ediniz. Ayrıca pillerin çevreye uygun olarak imha edilmesini sağlamak için, pilleri yetkili Philips servislerine teslim edebilirsiniz.

## Kordonu deęiřtirme

Eęer kordon herhangi bir řekilde hasar görmüřse, sadece orijinal kordonla deęiřtirilmesi gerekmektedir. Bu iř için özel parçalar ve aletler gerekeceęinden sadece Yetkili Philips Servislerine bařvurunuz.

## Sorun Giderme

- Emiř gücü yetersizse
  - 1 Emiř gücünü uzaktan kumandada + sembollü düęmeye basarak ayarlayınız(Sadece belirli model cihazlarda bulunmaktadır)(řekil 32).
  - 2 Elektronik emiř gücü ayarını daha yüksek bir seviyeye ayarlayınız (Sadece belirli model cihazlarda bulunmaktadır)(řekil 33).
  - 3 Toz torbasının doluluęunu kontrol ediniz.
  - 4 Filtreyi kontrol ediniz. deęiřtirilmesi gerekli olabilir.
  - 5 Süpürme bařlıęı, boru veya hortum tıkanmıř olabilir. Kontrol ediniz.
  - 6 Tıkanmayı gidermek için hortumu veya boruyu ters istikamette makinenin hortum giriř bölümüne baęlayınız veya emdiriniz.(řekil 34)
- Eęer uzaktan kumanda fonksiyonları çalıřmıyorsa;
  - 7 Piller doęru olarak yerleřtirilmemiřtir veya temas etmeme olasılıęı vardır.
  - 8 Pil bölümünün kapaęını çıkartarak, pilleri yerine yerleřtiriniz.(řekil 35)
  - 9 Piller bitmiřtir.
  - 10 Pilleri LR03 kodlu yeni piller ile deęiřtiriniz. Pillerin + ve - kutup bařlarını doęru olarak yerleřtiriniz. Tavsiyemiz Alkaline cinsi piller kullanmanızdır (řekil 36).

## Bilgi & Servis

Eęer bir probleminiz olursa, servise veya bilgiye ihtiyaınız olursa Philips internet sayfasına [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) veya ülkenizde bulunan Philips Tüketiciler Danıřma Merkezini arayabilirsiniz. Telefon numarasını garanti belgeleri içerisinden bulabilirsiniz.0800 261 33 02







